

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Sábado 11 de septiembre de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.505



La matrícula de alumnos de tres años registra una demanda excesiva.

Más de 17.000 alumnos inician un curso marcado por la continuidad de la reforma

Las aulas de 87 centros docentes acogerán a partir del próximo miércoles, 15 de septiembre, a los más de 17.000 alumnos matriculados en Segovia en Enseñanza Infantil y Primaria para el curso 1993/94.

La vuelta al "cole" está marcada este año por la continuidad de la reforma educativa determinada por la implantación de la LOGSE, que este curso afectará principalmente a los escolares de 3º y 4º de EGB y mantiene la

aplicación de la Enseñanza Secundaria Obligatoria en los institutos que lo han solicitado. Los estudiantes de ocho y nueve años recibirán las especialidades de Música, Educación Física e Idioma Moderno. Estas asignaturas se impartirán en la provincia gracias a la implantación de los Centros Rurales Agrupados, (CRAs), que aúnan las escuelas de distintas localidades y que estarán dotadas con profesores itinerantes.

De esta forma, el mapa escolar ha quedado distribuido en 11 zonas, a excepción de el área de Sacramenia y Sanchonuño, así como las unitarias de Madrona, Hontoria, Fuentemilanos, Cerezo de Arriba, Cerezo de Abajo y Santo Tomé del Puerto.

Por otra parte, la demanda de matrícula para alumnos de tres años es del cien por cien, según fuentes de la Dirección Provincial del MEC.

(Pág. 4)

"Los serbios no querían matarnos con una pistola porque era demasiado fácil"

Los bosnios refugiados en Sanchonuño presenciaron la "matanza" de 25 musulmanes

Hamzo Vuckic y Bajro Kukukovic, los dos bosnios que desde primeros de agosto residen y trabajan en Sanchonuño, presenciaron durante su estancia en un campo de concentración serbio la matanza de 25 musulmanes.

Las dos familias bosnias que viven en Sanchonuño tratan de olvidar los horrores de la guerra que llevaron a dos de sus integrantes, Hamzo y Bajro, a permanecer 200 días en un campo de concentración serbio.

Sin apenas qué comer, los dos musulmanes realizaron trabajos forzados sin otro pensamiento que el poder llevarse cada día "algo a la boca". "Con tanta hambre, no eres capaz ni de pensar en tu familia", explica Hamzo.

Apiñados junto a otros 700 hombres en una granja, los ya vecinos de Sanchonuño deseaban cada noche que su nombre no figurara entre los pronunciados por la Policía serbia. "Llamaban a una o a varias



Las familias Vuckic y Kukukovic en el domicilio que comparten en Sanchonuño.

JUAN MARTIN

personas y se la llevaban, sin que supiéramos a dónde", comentaron.

"Una mañana —indicó Ha-

mzo—, al ir a 'desayunar' presenciábamos la matanza con cuchillo y estaca de 25 personas". "Cuando no podías tra-

bajar más —añadió—, te decían que matarnos con pistola resultaba demasiado fácil".

(Pág. 5)

Guerra se "desapuntará" si el PSOE se derechiza

El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, dijo anoche en la localidad sevillana de Alcalá de Guadaira que la cesión del IRPF ha sido una exigencia de Cataluña de hace mucho tiempo "y no sólo de CiU, sino también de los socialistas catalanes". Guerra se preguntó "qué sacará" Andalucía de este asunto e insistió en que "hay que recabar votos" tanto de los nacionalistas como de IU en el Congreso de los Diputados.

Sin embargo, se mostró convencido de que "no hay que pactar con la derecha, aunque alguien dentro del partido pueda pensar que tenga que derechizarse", y agregó que si eso ocurriera "yo me desapunto". "Quiero que el partido sea socialista y que no caiga ninguna de sus cuatro letras", dijo Guerra. Para el vicesecretario general, es necesario "defender la condición de socialista, en vez de ocuparse en cambiar la estructura del partido", al tiempo que alertó de que "el muro de Berlín está cayendo sobre la cabeza del socialismo internacional".

(Pág. 12)

AL DIA

12 Pujol pide que se defienda con convicción la catalanidad.

13 Saavedra, partidario de una nueva Ley de la Función Pública.

14 Los comunistas chilenos desafían al Gobierno en el 20 aniversario del golpe.

17 El Barcelona busca en Albacete su victoria número mil.

Ayer se casó el atleta segoviano Antonio Prieto

El atleta segoviano Antonio Prieto contrajo ayer matrimonio con Nanda Suárez en la iglesia de la Vera Cruz. A la ceremonia, que fue oficiada por el capellán de la Orden de Malta, Juan Pablo Martín Nieva, asistieron un centenar de invitados.

El campeón de España de 10.000 y 5.000 metros manifestaba, al término de la celebración, su deseo de que "este maratón que vamos a comenzar ahora sea el más largo de mi vida".

(Pág. 15)



Lluvia de arroz para los recién casados.

JUAN MARTIN

EL ICOSAEDRO

Los reinos de Babel

TOMAS HOYAS

Erase una vez un esferoide absurdo poblado por las más discriminadas razas y genotipos. Desde tiempos inmemoriales, acaso desde los orígenes, las estirpes y linajes que lo poblaban se habían sentido casi orgullosos de poseer diferencias, de sus específicas particularidades. Probablemente, el hecho de no poder comunicarse con una mínima fluidez fuera una de sus máximas presunciones: una jubilosa e inalienable razón que justificaba lo que ellos suponían esencia.

Babelia había surgido, arrogante, como un templo erigido en honor a la incomprensión. Sus habitantes, si acaso conseguían entenderse, huían de sí mismos amedrentados o vanidosos. La Historia lo atribuía a la arrogancia y al miedo.

No recuerdo quién pudo comenzar a relatarme este cuento, ni alcanzo a recordar, siquiera vagamente, un posible final. Probablemente porque no quise escuchar atenta o displicentemente: al fin y al cabo, poco había que analizar en esa parábola que se iniciaba de un modo tan absurdo, tan inconsecuente.

Pero, pasados tiempos y memorias, acaso haya comenzado a cobrar un mínimo sentido: a la nueva luz de casi todas las estupideces cotidianas. Reconozco que soy analfabeto en muy diversos idiomas, probablemente por desidia, tal vez por torpe presunción. Pero no estoy, en ab-

suelto, orgulloso de ello. Me fastidia enormemente no alcanzar a entender a algunos de mis probables interlocutores.

Puedo comprender el sencillo y resignado tormento diario del millón y pico de analfabetos de este país: condenados a algún tipo de incomunicación cuando acaso están dispuestos al más ingenuo conocimiento. Por eso y por mucho más se me revuelven intestinos y meninges cuando los absurdos partidismos y soberbias pretenden eliminar el castellano —o cualquier otra lengua, ¡qué más da!— de los estudios primarios en Cataluña.

Pen club

Catalán exclusivista y por cullos. Qué sublime gilipollez. Qué absurda exposición de impotencia mental. Qué ostentoso desprecio de una fórmula —y por simple fórmula, indispensable— de expresión y conocimiento. Y yo que envidiaba a los catalanes por disponer de dos maravillosas formas de comunicación, cuando —al parecer— se trata de carecer incluso de una.

Pero me rebelo aún más cuando advierto que los miembros del Pen Club Internacional —presunta e inabordable crema de la más pretenciosa intelectualidad— aceptan, en su congreso compostelano, el gallego como lengua oficial (perfecto, plausible hasta la extenuación), pero no el castellano (deplorable, presuntuoso y hueco).

Compadezco a los responsables, me ofrezco para pagarle —generosamente— un enérgi-

co traductor/traidor a Jorge Amado o a Ernesto Sábato. La oferta seguirá en pie hasta el fin de los siglos. Uno ya soporta con enojosa resignación demasiados atentados diarios.

Hemos de sufrir el espantoso teleñol (Marcos Marín) que se mantiene a nivel de o golpea con mano derecha. Tenemos que tolerar el enigmático, desleal y críptico politiqués (Amando de Miguel) que señala la semántica de la gesticción directorial o dinamiza la turbulenta atonía coyuntural.

Estupidez

Nos abruma el dictatorial espanglish que testea sin probar o inicializa para iniciar. Incluso, para evitar que me tachen de machista, habré de escribir policio y jueza, autodidacto, curo y sacerdote. En la inacabable historia de la estupidez humana deberíamos exigir un lugar privilegiado. Probablemente ya se nos haya otorgado.

Si algo inalienable, creativo y eficaz posee el ser humano es su lengua, hermana siamesa de su concepción del mundo, de sus alegrías, tristezas, discrepancias y conformidades.

Y nadie puede dudar que mayor, mejor conocimiento de una o —¿por qué no?— varias, ha de contribuir indefectiblemente a su progreso como persona en plural. ¿Por qué resignarse a soñar en un único camino amurallado? ¿De dónde la satisfacción de la soberbia individualidad y el desconocimiento?

Sobre las oficinas de farmacia

BOLERAS

Ultimamente se viene informando en todos los medios de comunicación del enfrentamiento existente entre el comercio normal y los comercios denominados "grandes áreas". El primero solicita una reglamentación de comercio que especifique un determinado horario y los segundos quieren libertad completa de horario para el ejercicio de su misión. Entendemos que tanto unos como otros tienen sus razones para su defensa.

Vaya como ligero inciso que en estas deliberaciones no se ha tenido en cuenta un elemento fundamental: la opinión del consumidor, que creemos también tiene algo que decir en esta odisea. Pero el tema seguirá candente durante largo tiempo.

A propósito del horario de aperturas y cierres del comercio, queremos traer a colación el caso de las farmacias en sus denominadas guardias. En Segovia suele haber solamente una farmacia de guardia, tanto los días ordinarios como los festivos. Exactamente igual que durante mucho tiempo atrás, cuando la capital apenas se reducía al casco urbano.

Naturalmente, las consecuencias a veces suelen ser fatales, ya que no todo el mundo está en condiciones de disponer de un vehículo para trasladarse a la farmacia de guardia y, sobre

todo, una gran parte de los clientes agrupados en el colectivo de la tercera edad que, por circunstancias de su edad, no tienen coche propio.

Las farmacias son establecimientos públicos con características similares en gran parte al resto del comercio convencional, donde se pretende el trueque de ciertas mercancías entre el vendedor y el comprador, con la pretensión de obtener el correspondiente beneficio. Pero, en cambio, existe una gran diferencia en relación a otros comercios, ya que su ubicación está restringida y supeditada a unas distancias sagradas que es imprescindible guardar.

Este requisito conlleva ventajas económicas para el expedidor de la mercancía pero el consiguiente perjuicio para los consumidores. Naturalmente, al estar condicionada su existencia, no hay la posibilidad de nueva instalación e induce la falta de interés en aumentar el número de farmacias de guardia, ya que la venta que no se haga hoy entre varios, ya la hará mañana uno sólo.

En estos últimos días, ya ha sucedido en Madrid que una farmacia, saltándose las normas que le imponía su colegio, se ha lanzado a tener un servicio más o menos continuado, sin limitación de hora ni de día. No sé si será éste el camino a seguir, previa legalización, pero al menos se ha dado un toque de atención muy importante.

¿Dónde estáis, castellanos?

F. IGLESIAS CARREÑO

Puede que cuatro o cinco, o tal vez seis castellanos, se acerquen este segundo domingo de septiembre a Covarrubias para rendir homenaje a Fernán González y reverdecen, si aún es posible, las señas de identidad de Castilla, pero el resto de los castellanos, ¿dónde estarán? ¿Qué es de su sueño profundo donde puede dormitar la recóndita castellanidad? ¿Qué ha pasado con su origen, con su paso por el proceso histórico de Iberia? ¿De qué pasado han huido, qué presente esconden y qué futuro se niegan?

Renunciando a la rimbombancia del manejo e instrumentación de la palabra, la cruda realidad nos presenta un territorio descuartizado y un pueblo, el castellano, anulado. Castilla no ha sido respetada, ni en la Vieja ni en la Nueva, ni en el Norte ni en el Sur, y sus habitantes, de autenticidad castellana, han sido vejados hasta la saciedad. ¿Dónde está la dignidad, el orgullo y el poder de Castilla?

Es absolutamente extraño que Castilla, teniendo un territorio perfectamente delimitado (bien por las provincias castellanas: Santander, Burgos, La Rioja, Soria, Segovia, Avila, Madrid, Gua-

dalajara y Cuenca; o bien en la versión de Javier de Burgos con Castilla la Vieja y Castilla la Nueva de 1833) con un idioma propio, una historia nítida, una cultura autóctona singular, unas comarcas peculiares y unas vivencias de hondo castellanismo, haya podido ser postergada en esta hora de España y de Europa. Ya nadie asume que el pueblo castellano sea un pueblo fuerte y unido. ¿Qué queda de la castellanidad?

Sólo desde la ingenuidad política se puede asumir que las autonomías de Santander, La Rioja, Castilla y León, Madrid y Castilla-La Mancha están interesadas en promover el bien futuro del pueblo castellano. La mínima sensatez dice bien a las claras que tal estupidez territorial es nociva para estas tierras y afecta al concepto de la nación española. ¿Con la Constitución en la mano se puede argumentar el desmembramiento del pueblo castellano y no el de los otros pueblos españoles? ¿Acaso Castilla es menos que Cataluña? ¿Acaso alguien exigió en la transición democrática el troceamiento de Castilla?

Adversarios

Desde la actual realidad del Gobierno central nadie puede li-

garlo con el hecho diferencial de los castellanos salvo casos muy particulares de absoluta miopía política. Que la capital del país esté en Castilla no significa, en modo alguno, la castellanidad del Gobierno, tanto del presente como de otros anteriores.

Los intereses de los centralistas no son los mismos que los de los castellanos, situación que se corrobora visitando una por una nuestras comarcas. ¿Por qué Castilla no puede, o no se le permite, el ser una comunidad autónoma? ¿A qué vecinos le puede incomodar la existencia de una Castilla autónoma?

Está visto que tiene adversarios, que tienen que ser muy poderosos, que han impedido, hasta el momento, la realización plena de Castilla y que mantienen, en su interés, el fraccionamiento regional. ¿Acaso vamos contentos en un burro prestado que encima no nos conduce hacia ninguna meta que nos realice como pueblo unido? ¿Tan importante era en la transición política el dividir en cinco partes al pueblo castellano?

Desde Castilla y por sus propios habitantes, sin sucedáneos ni aditamentos, deben presentar un proyecto para la virtualidad regional, en consonancia con su historia y su cultura. Ahora es el momento.

"Derechos animales"

ANGEL GARCIA NUÑO

Lo de "la paja en el ojo ajeno" es una práctica cada vez más arraigada entre nosotros, y difícilmente podremos ver la "viga" en el nuestro, si no somos capaces de dar un giro de ciento ochenta grados en nuestro comportamiento.

Dejando a un lado lo que está ocurriendo por esos mal llamados mundos de Dios, ya que están en poder de todos los demonios en forma de dirigentes sectarios, religiosos o políticos, veremos que, si seguimos empeñados en que nuestro yo está por encima de los demás, estaremos haciendo el caldo de cultivo para esos desaprensivos.

No nos pueden horrorizar las violaciones cometidas por estos fanáticos, si no somos capaces nosotros mismos de ser respetuosos con los demás. Violamos los derechos humanos cuando, por ejemplo, al volante de nuestro coche infringimos las señales de tráfico o cuando llevamos esos simpáticos perros a parques y jardines invadiéndolos como si fueran es-

pacios de nuestra propiedad.

Consciente o inconscientemente, los dueños de esos cariñosos animales pueden acabar con la paz del lugar, incluso poniendo en peligro la integridad física de los paseantes y, lo que es más grave aún, convirtiendo esas zonas verdes en focos de infección con sus defecaciones y sacudidas de pulgas. Y ojo, que nadie se meta con el perro.

No digamos nada de las salvadas que se cometen con ciertos animales so pretexto de honrar a los santos patronos de la localidad, en algunos lugares con la colaboración o permisividad del titular de la parroquia que incluso autoriza a subir, en este caso una cabra, al campanario de su iglesia, para desde allí lanzarla al vacío.

Aquí no sirve que discutan los consejeros de turno, responsables de las competencias que permiten dictar leyes para la protección de esos animales. Esto es cuestión de educación y de civismo, porque sólo así podremos desterrar la barbarie que llevamos dentro y el peligro que supone unirlos a las atrocidades de los demás.

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Aprobada la ampliación del área de influencia para los residentes

Javier Reguera pide que se privatice el aparcamiento de la estación de autobuses

El portavoz del grupo socialista, Javier Reguera, manifestó en el pleno celebrado ayer que se realizase un informe económico y se estudiase la posibilidad de que fuese la iniciativa privada la que explotase el aparcamiento de la estación de autobuses.

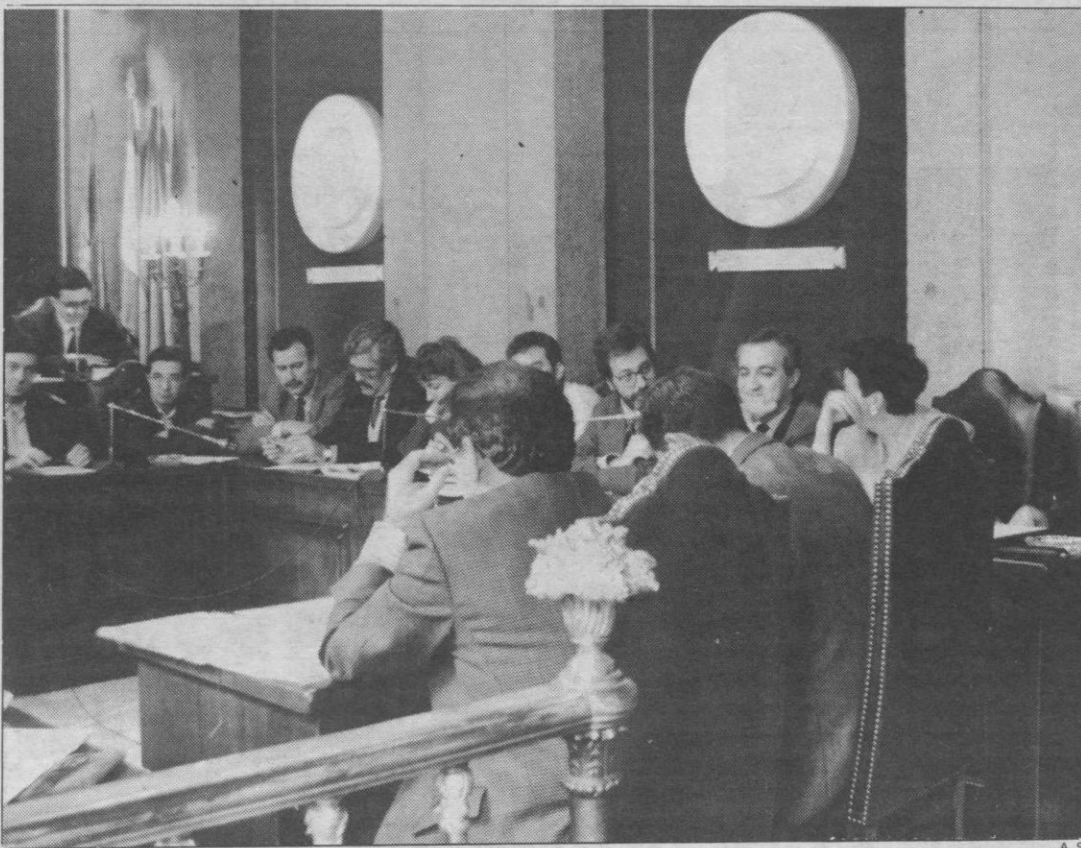
F. DESCALZO

El punto referido a la ampliación del área de influencia para el arrendamiento de plazas de garaje en el aparcamiento de la estación de autobuses fue aprobada por unanimidad, aunque hubo importantes consideraciones en cuanto a la rentabilidad y forma de explotación del estacionamiento.

Javier Reguera pidió que se reconsiderase el asunto y se realizase un estudio económico antes de que el coste superase con mucho el déficit actual. "Hay que valorar las cuentas de explotación y ver si realmente el sistema de gestión actual es posible, teniendo en cuenta la posibilidad de la iniciativa privada o la libre concurrencia como una idónea gestión del aparcamiento. Hay que llegar a un equilibrio y llevar un estado de las cuentas económicas para conocer las posibilidades de explotación futuras", dijo Reguera en su intervención, añadiendo que de continuar con el actual sistema "vamos a agotar las arcas municipales".

Administrar gastos

El portavoz del grupo socialista manifestó también que el déficit del servicio de estacionamiento no debe ser soportado



El grupo socialista piensa que no todos los segovianos deben pagar por el aparcamiento de unos pocos.

por la totalidad de los ciudadanos, manifestando que "todos los segovianos no deben pagar el aparcamiento de aquellos que tienen el privilegio de utilizar el vehículo. Son los usuarios los que han de correr con el coste y mantenimiento del parking".

Jose Ignacio García, portavoz del equipo de gobierno, puntualizó a esta intervención que las plazas del aparcamiento están abiertas a las solicitudes de todos los residentes, aunque se dé preferencia a los vecinos del área de influencia.

El representante de Izquierda Unida, por su parte, puntualizó que ninguna empresa iba a tener interés en quedarse con la explotación del aparcamiento, salvo quizás para alquilar sus localidades. Luis Peñalosa instó al Ayuntamiento para que tuviese más en cuenta la ordenanza de la ORA y controlase con más empeño los aparcamientos de la ciudad. "La empresa de autobuses se arruinará si se sigue dejando que todo el mundo pueda aparcar donde le apetezca sin ningún control ni cortapisa", dijo el concejal.

La aprobación de la ampliación de la cobertura del estacionamiento fue aprobada por unanimidad.

Por otro lado, el recurso presentado por la empresa Arensa fue desestimado definitivamente. El nuevo reglamento de personal del cementerio también contó con el visto bueno de todos los concejales. El nombramiento del gerente del festival de Segovia y la provisión en propiedad de una plaza de economista encendieron la polémica en el salón de plenos que se prolongó durante dos horas.

La compra de sanitarios costará 26 millones

F. D.

El suministro de los tres urinarios fue adjudicado de manera definitiva a la empresa "Contenur" por un importe de 26 millones de pesetas, la más baja de las tres ofertas presentadas por esta misma firma.

A la oferta habían concurrido dos casas comerciales. Los tres sanitarios públicos se instalarán en otros tantos puntos de la ciudad.

El portavoz de IU abogó de nuevo por la apertura de los antiguos evacuorios de la Plaza Mayor, considerando que es fundamental que se ponga en marcha cuanto antes esta medida.

Competencias

Por su parte, Javier Reguera señaló que era una medida que convenía apoyar dada la importante carencia que presenta la ciudad. Sin embargo se abstendrían mostrando su desacuerdo "por cuestiones de procedimiento", ya que, según dijo, las normas que se seguían en el equipo de gobierno no eran muy ortodoxas en sus competencias. "La única opción que nos posibilita el apoyar la medida para no impedir que se ejecute y, al tiempo, salvar nuestra responsabilidad y conciencia, nos nos hace abstenernos". Antonio Cámara, del CDS, en su única intervención de la tarde, señaló el apoyo de su grupo al PSOE por considerar que se deberían cuidar los modos de procedimiento. También apoyó la propuesta de Izquierda Unida.

La "carta de Fez", un compromiso de solidaridad

A.S.

En el transcurso del pleno municipal celebrado ayer, el alcalde Ramón Escobar dio lectura a la "carta de Fez, documento final del congreso mundial de ciudades patrimonio en el que este colectivo se obliga a iniciar "acciones de solidaridad internacional con vistas a promover y compartir los objetivos en materia de investigación, formación e intercambio de conocimientos en el sector de la gestión de la conservación de las ciudades patrimonio mundial".

En este documento también se apela a la colaboración de los ciudadanos para llevar a cabo los objetivos marcados por las ciudades elegidas por la UNESCO.

La Junta podría incluir en sus presupuestos ayudas para las ciudades patrimonio

A.S.

El consejero de Cultura de la Junta, Emilio Zapatero, afirmó ayer en Valladolid que el Gobierno autonómico está estudiando la posibilidad de incluir en los presupuestos de la Comunidad para el próximo año algún tipo de ayuda o inversión destinadas a las ciudades de Salamanca, Avila y Segovia.

Los concejales de Cultura de los tres ayuntamientos mantuvieron ayer una reunión con Zapatero para exponer ante el consejero las peticiones de los municipios en materia de turismo, restauración del patrimonio, instalaciones deportivas y juventud.

El consejero de Cultura anunció que mantendrá una reunión con los alcaldes de las ciudades patrimonio después de la firma del protocolo de Avila el próximo día 17 —en el que los municipios españoles patrimonio de

la humanidad se comprometen a adoptar medidas comunes— para detallar el tipo de documento de trabajo y la forma en que la Junta puede colaborar.

Maximiliano Fernández, responsable municipal del área en el Ayuntamiento segoviano, destacó la postura "receptiva" de la Administración regional, afirmando que se trata de una "oportunidad histórica" para llevar adelante "problemas comunes, sin matices políticos que si no se abordan ahora pueden tener graves consecuencias sobre todo en los cascos antiguos de estas ciudades".

Banco de datos

Las 81 ciudades declaradas patrimonio de la humanidad por la UNESCO crearán un banco de datos con información de todas ellas para posibilitar que cualquier agente turístico, institución o universidad pueda acce-



Emilio Zapatero destacó el apoyo del Gobierno regional.

ARCHIVO

der a esta información en el menor tiempo posible.

Esta fue una de las conclusiones más importantes obtenidas en el congreso de ciudades patrimonio celebrado en la ciudad marroquí de Fez, donde también quedaron fijadas las cantidades

económicas que anualmente hará cada una de las ciudades a la UNESCO. En el caso de las ciudades españolas la aportación económica ascenderá a 4.250 dólares (algo más de medio millón de pesetas al cambio, aproximadamente)

Más de 17.000 niños protagonizarán el miércoles la vuelta "al cole"

La continuidad de la reforma educativa marca el inicio del curso escolar

Más de 17.000 niños están disfrutando las últimas jornadas de sus vacaciones escolares, mientras sus padres ya han iniciado los preparativos de "la vuelta al cole". El curso 93/94 estará caracterizado por la continuidad de la reforma defendida por la LOGSE, que este año afectará principalmente a 3º y 4º de EGB.

P. B.

Las aulas de los colegios de Enseñanza General Básica (EGB) o Enseñanza Infantil y Primaria, volverán a llenarse de niños con edades comprendidas entre los 3 y los 13 años.

De los 17.000 alumnos que han cursado su matrícula antes del 10 de septiembre, 7.712 estudiarán en los centros situados en Segovia, mientras que el resto, 9.280, se incorporarán a los colegios ubicados en la provincia. Aunque estas cifras se incrementarán antes del comienzo de las clases y a lo largo del año escolar, se prevé una disminución del alumnado en torno a 500 alumnos con respecto al pasado año, una dinámica que de forma irreversible se viene produciendo en Segovia desde hace 10 años.

Sin embargo, el número de centros apenas variará con respecto a años anteriores, 87 en total, pero los colegios situados en la provincia, 67, serán objeto mayoritariamente de la reestructuración en Centros Rurales Agrupados (CRAs).

Mapa escolar

De esta forma, el mapa escolar quedará dividido en 11 zonas cuyos centros cabecerá serán: Santa María la Real de Nieva, Valverde del Majano, Villacastín, Prádena, Aguila-fuente, Chañe, Fuenterre-bollo, Martín Muñoz de las Posadas, Olombrada, Turégano y el ya existente de La Losa. La amplitud de cada uno es variable, en cuanto a extensión geográfica y población atendida. La Dirección Provincial no



Los escolares volverán a sus pupitres el, ya tradicional, 15 de septiembre.

PEÑALOSA

descarta la revisión y posterior modificación, incluso a lo largo del año escolar, de alguno de los CRAs con una cobertura considerada excesiva, como por ejemplo el de Valverde de Majano que incluye Abades, Bernuy, Yanguas, Garcillán, Hontanares, Los Huertos, La Lastrilla, Martín Miguel, Valseca y Zamarramala.

Este año han quedado descartado dos agrupaciones inicialmente previstas como son las de Sanchonuño, que aunaría las unitarias de la zona sur de Cuéllar, y la de Sacramenia, que cubriría desde Fuentesauco hasta Cuevas de Provenco. Las protestas de los padres de ambas zonas ha retrasado su creación.

Además de estas zonas quedan fuera de las nuevas estructuras, Madrona, Hontoria y Fuentemilanos que en un futuro podrán unirse al CRA de La Losa, y tres pueblos, Cerezo de Arriba, Cerezo de Abajo y

Santo Tomé del Puerto, que por su ubicación resultan de difícil acomodo. Por el contrario está prevista la eliminación de la escuela unitaria de Torreadrada, cuyo alumnos irán a Sacramenia, mientras aún se cuestiona el colegio ubicado en La Estación del Espinar, que dependiendo de la matrícula que se registre podrían pasar a depender del centro de El Espinar o de San Rafael.

Especialidades

Los sindicatos han apoyado la creación de los CRAs, pero han criticado la amplia cobertura que se les ha otorgado. Sin embargo la Administración, ha defendido la estructura como el vehículo más adecuado para implantar las exigencias de la reforma promovida por la LOGSE, que este año afecta a los cursos de 3º y 4º de EGB, es decir segundo ciclo de Primaria, donde a partir de este año se impartirán las especia-

lidades de Educación Física, Música e Idioma moderno. En las escuelas unitarias sólo se podrá garantizar la enseñanza de Idioma moderno.

La continuidad del proceso de reforma continúa también en la implantación experimental de la Secundaria obligatoria, en aquellos centros que ya han adelantado su aplicación, es decir, los institutos del Ángel del Alcázar y Ezequiel González, en la capital y el Instituto de Nava de la Asunción, Cantalejo y Ayllón, en la provincia.

Cabe recordar que el esquema promovido por la LOGSE y de aplicación progresiva consiste en la división de la Primaria en tres ciclos de 6 a 11 años. Mientras que la enseñanza Secundaria obligatoria afectará a los estudiantes con edades comprendidas entre los 12 y los 16 años, y el Bachillerato se impartirá a alumnos de 17 y 18 años.

La religión evangélica se impartirá en cinco colegios de la capital

A.S.

Un total de cinco centros educativos de Segovia recogerán este año en su programa educativo la religión evangélica, según el acuerdo alcanzado con el Gobierno con esta confesión religiosa en noviembre del pasado año.

En un escrito remitido por los representantes de la Iglesia Evangélica en Segovia, este avance supondrá que en esta ciudad "se podrá vivir con más respeto los unos con los otros", explicando las especificidades normativas y académicas de esta nueva asignatura.

El contenido del programa elaborado por el Ministerio de Educación se divide en siete grandes bloques: Dios, la Biblia, historia del Antiguo Testamento, Jesucristo, historia del Cristianismo, la familia y ética cristiana. Estos aspectos serán abordados desde un punto de vista evangélico, dado que la enseñanza es confesional.

"No buscamos que los alumnos cambien de religión —afirman los evangelistas en el escrito— pero sí que Dios obre en los corazones de los alumnos a través de las enseñanzas que cada uno pueda asimilar".

Esta asignatura puede ser solicitada por cualquier padre, sea o no evangélico, y sin obligación de declarar su confesión religiosa.

Los profesores encargados de desarrollar la nueva asignatura serán personas "elegidas y preparadas" bíblicamente y pedagógicamente por las propias iglesias evangélicas.

Historia

Desde los primeros años de la década de los 80, en algunas provincias como Málaga ya se enseñaba religión evangélica a aquellos alumnos que lo solicitaban. En 1985 fue en Zaragoza donde esta experiencia se comenzó a desarrollar, pero a pesar de permitirlo la ley, todavía se ponían muchas trabas para este hecho.

"El desarrollo de la ley —afirman los representantes de la Iglesia Evangélica— permitió mayores niveles de libertad y tolerancia, aunque aún hemos tenido que esperar doce largos años para que se firmasen los acuerdos entre el Estado y los grupos religiosos de arraigo, como musulmanes, judíos y evangélicos. Ahora, los padres podrán solicitar esta asignatura sin que obtengan un 'no' por respuesta, aunque en principio no se podrá atender toda la demanda".

En noviembre de 1992, coincidiendo con la publicación en el BOE de los acuerdos, en algunos colegios de Cuéllar se comenzó a impartir enseñanza evangélica, culminando este proceso con la aprobación el pasado mes de julio del programa oficial de la asignatura y la implantación en cinco colegios de la capital.

Excesiva demanda de plazas para alumnos de 3 años

P. B.

La escolarización de los niños de 3 años, de carácter voluntario, tiene una demanda del cien por cien en nuestra provincia, mientras que la cobertura es algo inferior. El impedimento de que los menores de 6 años utilicen el transporte escolar, reduce el nivel de escolarización en Enseñanza Infantil a las zonas donde es imprescindible trasladarse en vehículos para asistir a las clases.

El inspector de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), Jacinto Lozano considera ex-

cesivo el número de niños de 3 años escolarizados y que este año asciende a 1.126, ya que, según afirma el inspector, se detecta verdadera ansiedad en los padres para matricular a sus hijos desde el primer día que tienen acceso a los centros.

Este sector de la población escolar es el que tiene mayores problemas a la hora de elegir el centro docente, ya que no todos los colegios tienen plazas suficientes para acogerlos en sus aulas. Sin embargo, la normalidad caracteriza la elección de centro siguiendo los criterios de la Administración. Este año se ha

dado preferencia a la proximidad del domicilio al colegio, con respecto al nivel económico de la familia o antecedentes de hermanos en el centro. El único centro de la capital que se encuentra saturado por el número de matrículas es el "Primo de Ribera", mientras que en el resto de centros se sufre una reducción del alumnado.

Profesores

El cupo de profesores otorgado desde la Administración se sitúa entorno a las 930 plazas, según Lozano. Junto a estos maestros trabajan también

de forma directa como docentes de aula, 30 profesores de apoyo. Un grupo de más de 70 profesores de Pedagogía Terapéutica, un equipo integrado por 40 profesionales de los servicios de apoyo psicopedagógico y 30 maestros más dedicados a la formación de profesores, completan a plantilla de profesores.

La Dirección Provincial reitera que este año se mantendrá la misma plantilla que el pasado año, ya que la creación de los CRAs permiten "enjuagar las inevitables supresiones de unidades", señala Lozano.

LEJOS DE LA GUERRA



Jakup y Mirza junto a Fikra, la mujer de Hamzo Vuckic en el domicilio de las dos familias bosnias.



Bajro y Hamzo conversan con EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Los bosnios residentes en Sanchonuño no quieren olvidar lo que allí vivieron

“En el campo de concentración sólo podías pensar en comer algo”

“Cuando estábamos en el campo de concentración serbio no podíamos pensar ni en la familia ni en ninguna persona, teníamos tanta hambre que nuestra mente

sólo se dirigía a la comida”, aseguró ayer a esta Redacción Hamzo Vuckic, uno de los dos bosnios que junto a sus respectivas familias reside desde primeros de agosto

en la localidad segoviana de Sanchonuño. Allí la fábrica de pallets Tama les ha proporcionado un trabajo con el que tratan de rehacer su vida.

JESUS MARTINEZ CALLE

Klluch, una pequeña localidad bosnia de sólo 2.000 habitantes perteneciente a la provincia de Baña Luca era hasta el 30 de mayo de 1992 el lugar donde las familias Vuckic y Kukukovic vivían “felizmente”. Un año más tarde, la guerra entre musulmanes y serbios mermó ese pequeño enclave de la ex república yugoslava hasta dejar sólo 30 vecinos.

Hamzo Vuckic, de 31 años, trabajaba como electricista en una fábrica de 2.000 empleados. Bajro Kukukovic, también de 31 años, pertenecía a una industria de madera, primero como obrero y más tarde ya como administrativo.

Ajenos ambos a cualquier tipo de significación política, el 1 de junio de 1992 iniciaron un calvario difícilmente olvidable. Aquel día la “Armada” serbia los arrancó del seno de sus familias para llevarlos a un campo de concentración en el que han permanecido 201 días. “No quiero olvidar ni un momento cómo viví allí, sólo teníamos un kilo de pan para 44 personas y un vaso de agua cada dos días”, comenta Hamzo.

El relato del cabeza de familia de los Vuckic es de los que “ponen la carne de gallina”. Según su testimonio, en la granja que albergaba el campo de concentración serbio, de sólo 60 metros de largo y 15 de ancho, se encontraban 670 personas. “Por la noche —nos explica— venía la Policía y llamaba a una u otra per-

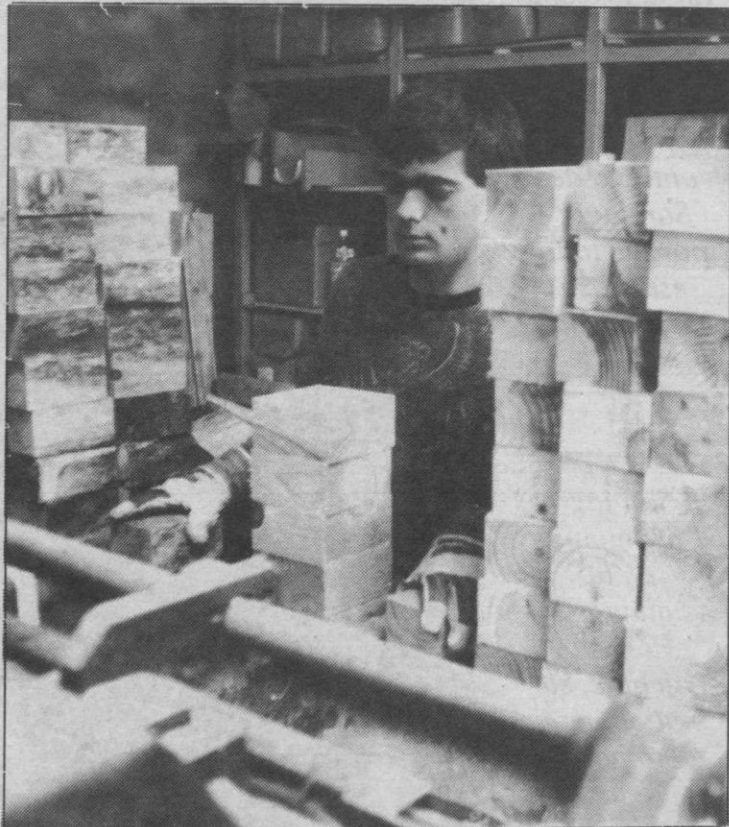
sona y se la llevaba, no sabemos a dónde”. “En esos momentos —añadió— sólo podía desear que no pronunciaran mi nombre ni el de algunos familiares y compañeros que se encontraban junto a mí; nos hubiera gustado que no vinieran ninguna vez a llamar a nadie, pero cuando venían no podíamos hacer nada”.

Trabajos forzados

Obligados a trabajar durante toda la jornada, sin apenas fuerzas como consecuencia del hambre acumulada, y siempre bajo la atenta mirada de los vigilantes serbios, Hamzo y Bajro cortaron árboles, cavaron muchas trinchas de extrañas dimensiones: “cinco metros de largo, dos de ancho y dos metros y medio de hondo”. “Mientras tanto —continúa el relato de los dos bosnios—, la Policía serbia te pegaba donde fuera y cuando quería. Ellos dicen no puedes trabajar, pero no quiero matarte con pistola porque es fácil y utilizaban palos”.

Hamzo asegura haber presenciado una mañana muy temprana cuando iban a “desayunar” la matanza de 25 personas, y “no se puede desayunar —explica— cuando ves matar a un hombre otro con un cuchillo o una estaca”.

Afortunadamente, la Cruz Roja localizó el campo de concentración en el que Vuckic y Kukukovic se encontraban. “Cuando estábamos allí no sabíamos en qué día vivíamos ni cuándo nos iban a liberar, inclu-



Bajro Kukukovic, en su centro de trabajo.

JUAN MARTIN

so cuando nos anunciaron que nos iban a poner en libertad pensábamos que se trataba de una mentira”.

De las 4.200 personas que se encontraban en el mismo campo de concentración de los dos refugiados bosnios de Segovia, sólo fueron liberados 3.200. “No conocemos si los otros 1.000 están vivos o muertos, aunque me parece que habrán fallecido porque muchas veces por la noche un coche o una furgoneta recogía

a 10 ó 15 personas, o un autobús se llevaba a 50 y no se sabe dónde se llevaron a esa gente”.

Trasladados a Croacia, donde se reunieron con sus familias, Hamzo y Bajro decidieron aceptar la oferta realizada por el Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR) y venir a España. Tras siete meses de permanencia en Cartagena, los dos bosnios miran ahora con optimismo al futuro, porque tienen “trabajo y tienen todo”.

“Se han acoplado perfectamente al trabajo”

J.M.

La iniciativa de la empresa segoviana Tama, ubicada en el término municipal de Sanchonuño, ha hecho posible la llegada a Segovia de dos familias bosnias: los Vuckic y los Kukukovic.

A pesar de que las circunstancias no son nada “halagüeñas”, Juan Tapia y Ladislao Mateo, los dos propietarios de esta industria dedicada a la transformación y al aprovechamiento de la madera de aserrío, han hecho un esfuerzo para poder dar trabajo a dos refugiados musulmanes.

Bastó una llamada de Tapia a la Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR, 91-555 42 69/555 46 99) para que, tras unas pequeñas comprobaciones del organismo del Gobierno, dos familias bosnias pudieran tener un futuro.

Los Kukukovic: Bajro y su esposa Mediha, y sus dos hijos, Ervin, de 5 años, y Jakup, de sólo 20 meses; y los Vuckic: Hamzo y su mujer, Fikra, y sus hijos, Mirza, de 5 años, y Seila, de 3, son ya unos vecinos más de Sanchonuño. No obstante, la colonia bosnia puede aumentar próximamente, puesto que Mediha se encuentra embarazada.

Una iniciativa, la de Tama, que puede repetirse muy próximamente en otra localidad segoviana: Ortigosa del Monte.

PROYECTOS Y REALIDADES

Su Ayuntamiento ha conseguido 72.000 millones de pesetas para obras de infraestructura

Santiago de Compostela, una ciudad patrimonio que saca dinero de las piedras

Sobre el tema de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad se habla con profusión en estos días. Las reuniones de alcaldes habidas en Santiago, y muy recientemente en Marruecos, dan la impresión de que se busca algo más que un frío reconocimiento a tan importante título.

JOSE M^a MARTIN

Ser Ciudad Patrimonio de la Humanidad, distinción que concede la Unesco, no parece pasar, en algunos casos y en él puede encontrarse Segovia, del reconocimiento a los muchos valores culturales, artísticos y monumentales que reúnen esas ciudades.

Si de buscar ejemplos se trata, no estaría de más dirigir la mirada hacia lugares de similares características y ahondar en lo que en ellos se está obteniendo.

Con la finalidad de conocer más a fondo la realidad de Segovia, ha permanecido unos días en la ciudad José Antonio Perozo Ruíz, asesor del alcalde de Santiago de Compostela, del que recogimos los pormenores sobre el trabajo que se realiza en la ciudad gallega.

El primer paso importante que su Ayuntamiento llevó a cabo en su deseo de desarrollar integralmente su infraestructura "pasó por la creación de un consorcio, en el que participan la Administración Central, con un 65 por ciento de la aportación económica, la Xunta, con el 27 por ciento y el Ayuntamiento, con un 8 por ciento".

Por millones que no quede

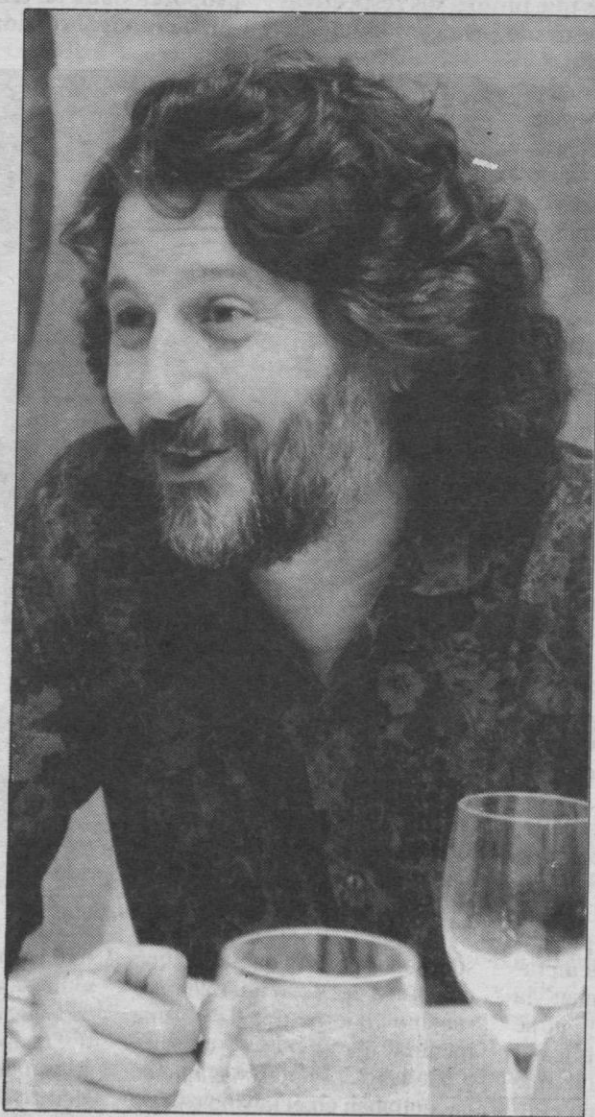
Preside el Consorcio el alcalde de Santiago y, a través de la unión de esos tres estamentos, se ha creado un plan general en el que se recoge "toda la expansión del casco urbano y, al mismo tiempo, se ha diseñado un plan especial de protección del barrio antiguo. Con estas actuaciones lo que básicamente se está logrando en la sede del Santo Patrón es proteger y rehabilitar todo el entorno considerado patrimonio de la humanidad".

El objetivo central consiste en planificar una gran urbe de servicios, "que sea importante económicamente en su infraestructura e industria". Con un trabajo bien planificado se ha conseguido que el Consorcio administre 18.000 millones de pesetas, cuya inversión está prevista durante los próximos dos años. "Dado que el proyecto ha sido respaldado por las otras administraciones, se ha conseguido aunar unos recursos de 72.000 millones de pesetas, procedentes en su mayoría del Gobierno central y del Autonómico".

Con esta inversión y en el término de unos meses, Santiago habrá resuelto todos sus problemas de infraestructura y de su-

"En la próxima primavera no circulará ya ni un solo coche por el casco antiguo de Santiago; porque todo estará ya peatonalizado"

"Si Santiago es Patrimonio de la Humanidad, dice su alcalde, su acondicionamiento no han de pagarle sólo los compostelanos, han de venir también recursos de fuera"



José Antonio Perozo Ruíz.

pervivencia urbanística, pasando a ser "una ciudad adecuada que podrá crecer hasta la cota del año 2007, año tomado como referencia, calculando que entonces estarán censados alrededor

de 200.000 habitantes", doblando su población actual.

El alcalde de Santiago, Gerardo Estévez, un arquitecto que lleva sus ideas a la práctica, se puede sentir satisfecho de los

objetivos logrado hasta ahora. La ciudad que preside ha comenzado a parecerse mucho a lo que se pretende cuando reciben la calificación de "ciudades patrimonio".

En constante movimiento

Pregunta.— ¿Cómo se consiguió la creación del consorcio?

Respuesta.— El principal artífice es el alcalde. Como arquitecto, soñó la ciudad, y como urbanista, pensó cómo sería la ciudad adecuada para vivir al entrar en el siglo XXI, pero sin perder nada de historia, cultura y urbanismo. A partir de ahí reunió a los más importantes arquitectos del mundo, (ahora están trabajando en Compostela alrededor de treinta técnicos), y los persuadió para la elaboración de un plan integral. Una vez concluido el informe, pidió audiencia al presidente Felipe González en el pasado año olímpico. Se observó la importancia del trabajo y lo apoyaron con ese 65 por ciento de la inversión. Algo similar sucedió con el Gobierno regional y, a partir de ahí, se creó el consorcio, tras su aprobación por el Real Patronato que preside el Rey. En tres años se ha conseguido desarrollar todo ese amplio programa.

P.— ¿Qué obras de envergadura van a acometer con tan sustancioso impulso económico?

R.— En el exterior se está creando una nueva ciudad, un periférico nuevo que dirige el Ministerio de Obras y Transportes, que implica la expansión total y poner en comunicación todos los barrios evacuando todo su tráfico, pese a que Santiago está peatonalizada en un 60 por ciento y se pretende que en la próxima primavera sea el cien por cien. Es decir, en el casco antiguo no habrá ningún coche. Para ello se ha creado un círculo de aparcamientos subterráneos, de forma que quien pretenda llegar al centro histórico tenga dónde dejar los coches. Al mismo tiempo, se están construyendo una serie de aparcamientos disuasorios en las entradas, donde el viajero puede dejar su vehículo y montar en los autobuses que cada quince minutos acceden a la ciudad.

P.— ¿En qué forma se trata el patrimonio histórico de Santiago?

R.— Antes déjame que haga referencia a otros proyectos que se llevan a cabo en la actualidad. Se construye en estos momentos un museo de arte contemporáneo, se amplía el aeropuerto, se construye Mercagalicía, (mercado nuevo de ganados), palacio de Congresos y Exposiciones... en total son sesenta proyectos. De forma paralela, se afronta una rehabilitación del casco antiguo, habiendo pintado todas las fachadas y arreglado las cubiertas de edificios con solera. En palabras del alcalde, si Santiago es patrimonio de la humanidad, no han de pagarla sólo los compostelanos, han de venir también recursos de fuera para que ese patrimonio se mantenga.

Santiago lleva mil años recibiendo peregrinos y es una ciudad eminentemente turística, donde este año el consorcio ha programado alrededor de 350 actos culturales y 18 simposium.

"Se ha construido un círculo de aparcamientos subterráneos, a fin de que aquellos que quieran llegar al centro de la ciudad tengan donde dejar el vehículo"

"Se está llevando a cabo una rehabilitación de la ciudad, consistente en pintar todas las fachadas y arreglo de las cubiertas del casco antiguo"



Sus proyectos e inversiones son los primeros

La crisis aumenta el abandono de los núcleos rurales de toda España

El abandono de las áreas rurales es un hecho evidente en la sociedad actual, algo que en Segovia se aprecia con especial virulencia, ya que todo su territorio, excepto la capital, puede considerarse zona rural en sentido estricto, ya que de todos los pueblos tan solo Cuéllar supera los 10.000 habitantes, y si hasta hace unos años se podía apreciar una cierta expansión en las cabeceras de comarca, hoy estas mismas zonas se encuentran estancadas y amenazan con un fuerte deterioro, según denuncia la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Segovia.

Esta organización agraria advierte que en esta época, donde está surgiendo una conciencia ecologista, muchas veces sólo de cara a la galería, y los medios de comunicación se preocupan cada día por las especies animales en peligro de extinción, también será preciso declarar a la vida en el medio rural como una especie en peligro de extinción. Además, insiste en que esto supondrá una verdadera catástrofe, tanto desde el punto de vista ecológico, porque un medio natural degradado como el actual no podrá sobrevivir sin el hombre, y para la propia cultura y las tradiciones de las que son los únicos y últimos depositarios.

La actual crisis económica está arrastrando el desmantelamiento de la escasa industria existente, que había impulsado algunas zonas de las cabeceras de comarcas; también, se ha producido un grave descenso de la actividad en otros sectores básicos, como la construcción, y ello se une a la recesión que vive el sector agrario desde hace casi una década (de la que sólo escapa la producción de porcino intensivo). La consecuencia es que estas zonas, que se habían mantenido como único foco impulsor de vida en la provincia, ahora empiezan a vivir en la recesión y a sentir un grave desaliento y desánimo.

Los datos que maneja la Administración española son también muy preocupantes. Según sus cálculos, las tres cuartas partes de la población española vi-

virán en núcleos urbanos en el año 2001, y la mitad de esa población ocupará tan solo el 3,8 por ciento de la superficie del país.

ASAJA advierte que en esta evolución seguramente Segovia será de las que más pierdan, porque en las épocas de crisis siempre los pobres, que no alzan la voz ni protestan, acaban siendo aún más pobres, y pierden aún más sus perspectivas de vida, sus posibilidades de salir hacia adelante, de competir, que es la palabra que ahora se utiliza.

En su opinión, es muy difícil competir en una tierra donde los servicios tienen un nivel muy inferior al de otras zonas, con unas comunicaciones horribles, porque cuando se está saturado de coches y de humos o de ruidos de fábricas se considera que la calidad de vida pasa por una vuelta al campo libre y tranquilo. Sin embargo, lo fundamental en todo momento y para cualquier persona es tener un medio de vida digno con el que poder mantenerse y poder abrazar el futuro y crear y mantener una familia. Pero ahora, que se habla de crisis y recortes, da la impresión de que siempre se dejan atrás los proyectos del medio rural, se olvidan aún más.

ASAJA considera que, con los actuales medios y conocimientos se puede mantener un equilibrio entre el desarrollo económico y la supervivencia del medio natural. Pero hay que asentar ese desarrollo en bases sólidas. No admite las declaraciones altisonantes de los responsables de la Administración que llaman a aprovechar ese medio natural e industrias turísticas o artesanales. Su desarrollo requiere importantes inversiones en instalaciones e infraestructuras, y crear también una demanda, algo muy difícil en el actual momento de recortes, tanto en la inversión pública y privada, como en la renta de los propios ciudadanos, ya que aumenta el paro y se congelan los sueldos. Y en este proceso, la gente del campo que debe vivir en él y de los recursos que él tiene, se ve aún más abandonada.

LONJA DE SEGOVIA

9-9-1993

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO	142	149	+7
NORMAL	138	145	+7
GRASO	158	162	+4
CERDAS DESVIEJE	85-90	88-93	+3
LECHONES (SELECTOS)	190	195	+5
LECHONES (NORMAL)	180	185	+5
TIPO CANAL II (KG./CANAL)	185	194	+9
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero)	585	585	=
AÑOJOS PRIMERA	560	560	=
AÑOJOS SEGUNDA	530	530	=
VACAS EXTRA	400	420	+20
VACAS PRIMERA	340	360	+20
VACAS SEGUNDA	285	300	+15
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.	770	780	+10
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.	750	760	+10
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA	590	600	+10
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA	565	575	+10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS	430	430	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS	380	380	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS	335	335	=
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg. vivo)	650	675	+25
LECHAL (12 - 15 KG.)	530	555	+25
RECENTAL (15 - 22 KG.)	450	460	+10
PASCUAL (22 - 28 KG.)	360	345	-15
GRANDES (MAS DE 28 KG.)	300	290	-10
OVEJAS DESVIEJE	50	40	-10
CEBADA			
DOS CARRERAS (pesetas/Kg. en destino)	20,80	21,00	+0,20
SEIS CARRERAS	20,30	20,50	+0,20

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Desconcierto en el sector productor y comprador por los precios en las distintas zonas del país. Continúa la desconfianza en los ganaderos por la presión a la baja del sector a pesar de la subida extraña de la semana anterior en otras Lonjas. **VACUNO:** La entrada de canales del exterior frena la subida de añojos y repiten precios, si bien la mayor demanda de principios de mes produce subidas en vacas y terneras. **OVINO:** Mayor demanda de cordero lechal en estas fechas festivas en muchos pueblos, las existencias de ganado son escasas en los corderos pequeños, por lo que se producen subidas de 25 pts., por el contrario los corderos de más peso, por ofertas de otras zonas sufren bajas sensibles. **CEBADA:** Continúa la estabilidad en el mercado de la cebada con ligeras alzas producidas por una menor presión de los productores y un consumo estable en esta época del año.



Las nuevas instalaciones se inaugurarán el próximo miércoles

El centro "San Frutos" coordinará las actividades sociales de la Caja

El próximo miércoles día 15 de septiembre, se inaugurará el "Centro Social Caja Segovia", ubicada en la plaza del Corpus, junto a la oficina urbana nº 3. Las instalaciones que mantiene la misma finalidad del social, ampliará sus programas en una doble vertiente, como centro de jubilados y como centro de coordinación.

A.S.

El centro social que surge tras la reestructuración del antiguo centro de Jubilados "San Frutos", creado en 1968 pretende desarrollar diferentes actividades sociales, culturales, de convivencia y ocio para los jubilados, de modo que la experiencia sirva de centro piloto en la realización de actividades.

Además, de atender las demandas de los jubilados, se ubicará un centro de coordinación, para organizar y coordinar acciones socio culturales y asesorar, formar y apoyar a todos los centros de Obra Social y Cultural de Caja Segovia en la provincia, especialmente a todos los centros de jubilados.

El nuevo centro de la plaza del Corpus recogerá, por tanto, un doble programa de usos.

Centro de jubilados

Por una parte constará de un centro de jubilados, cuya función será la de lugar recreativo de júbilo y amistad, donde los jubilados podrán realizar distintas actividades a través de dos áreas de actuación, social y de convivencia, y cultural y creativa.

La primera dirigido a la realización de tertulias y convivencia, juegos de mesa, fiesta o excursiones; por su parte la segunda y a través de las aulas culturales, se centrará más en talleres de habilidades manuales, expresión corporal y gimnasia de mantenimiento, talleres



Fachada del centro social ubicado en la plaza del Corpus. ARCHIVO

res artística de música, artes creativas y talleres formativos.

También dispondrá de una zona de exposiciones y se organizarán visitas culturales, proyecciones de audiovisuales, audiciones, musicales y otras actividades de las mismas características.

Otra de las novedades importantes que tendrá la programación del nuevo centro serán los cursos de preparación a la jubilación, en los que se tratarán temas como el nuevo papel social de los futuros jubilados, la salud, la economía y el ocio.

El centro de jubilados quedará distribuido en tres plantas, en la baja se ubicará la sala de espera, zona de exposiciones, sala de juegos de mesa y sala de audiovisuales. En cuanto al despacho de la junta directiva y la sala de lectura e información estará en la planta primera, por su parte en la planta restante se centrará las aulas de cultura y zonas de juego de billar.

Centro de coordinación

El segundo programa que se llevará a cabo en el centro es la coordinación cuya finalidad principal tiene una triple vertiente.

Por una parte, coordinar, promover y evaluar las actividades de los distintos centros de la Obra Social y Cultural. Por otra parte se encargará de potenciar la formación y reciclaje del personal de los centros a través de grupos de trabajo, por lo que se programarán cursos sobre bibliotecas, medio ambiente, desarrollo socio-económico, audiovisuales y preparación a la jubilación entre otros.

La tercera finalidad es la de apoyo a oficinas de la Caja y juntas directivas de los centros en la gestión y programación de los mismos.

Desde este centro se coordinarán las actividades programadas y se darán soluciones a los distintos problemas y necesidades de los casi 100 centros que la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros tiene dispersos por la provincia de Segovia.

SAN ILDEFONSO

"La Vereda" solicita la intervención de la Junta en las obras de Navacerrada

A.S.

Al calificar de "ilegales" las obras que la empresa Deporte y Montaña viene ejecutando en el puerto de Navacerrada, la asociación "La Vereda" ha solicitado la intervención de la Junta de Castilla y León, exigiendo la debida responsabilidad al Ayuntamiento de San Ildefonso. Mientras, el alcalde del Real Sitio considera que las obras cumplen todos los requisitos.

La Vereda en su escrito vuelve a considerar que la licencia de obras se concedió con infracción del ordenamiento jurídico, del Plan General de San Ildefonso, y de la legislación sectorial, habiéndose omitido el trámite de información pública y las respectivas autorizaciones de la Confederación del Duero y Comisión Provincial de Urbanismo de la Junta de Castilla y León. Además, entienden que se ha incumplido la resolución de 11 de marzo de 1983 de la Asamblea de Madrid al no haberse emitido declaración de impacto ambiental ni por ICONA ni por Administración competente en la materia.

En consecuencia, tal como ya exigió al Ayuntamiento, La Vereda insta a la Junta de Castilla y León para que ejercite sus competencias, exigiendo la responsabilidad que proceda al Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja, recabando asimismo los correspondientes proyectos de las obras de innivación de las pistas de El Bosque, Escaparete y Telégrafo en el puerto de Navacerrada, sometiendo todo el expediente al procedimiento establecido en la Ley del Suelo, debiendo paralizarse preventivamente las obras hasta su resolución.

Por otra parte, La Vereda entiende que las obras, además de suponer un trasvase de agua del arroyo El Telégrafo a la cuenca del Guadarrama, implican riesgos para la riqueza acuática del arroyo, por lo que cree la asociación que debería intervenir también la Consejería de Medio Ambiente ejercitando las competencias que tiene atribui-



Pinares de Guadarrama. A.S.

das para la protección de los ecosistemas acuáticos.

Legalidad

Mientras, el alcalde del Real Sitio, el socialista Félix Montes, en declaraciones a este periódico considera que las obras del puerto de Navacerrada cumplen todos los requisitos para unas obras de este calibre, afirmando que frente al peligro de masificación que denuncian los grupos ecologistas, el proyecto de la Comunidad de Madrid racionalizará el uso de las instalaciones del puerto y zonas inmediatas.

Precisamente el primer edil entiende que no existe peligro de masificación que denuncian los grupos ecologistas, el proyecto de la Comunidad de Madrid racionalizará el uso de las instalaciones del puerto y zonas inmediatas.

Del mismo modo el edil socialista manifiesta que no existe peligro de urbanización en Navacerrada, que las obras cuentan con un estudio de impacto ambiental y que es un proyecto aprobado por todos los ayuntamientos de la vertiente madrileña de la sierra, así como por asociaciones empresariales, colectivos de hostelería y grupos ecologistas.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

"Del Carmen"

Residencia para mayores

Válidos y asistidos, médico, ATS, fisioterapeuta.

AMBIENTE FAMILIAR

Válidos 100.000.

CERCEDILLA

Teléfono 852 33 42

TRANSPORTISTAS AGENCIAS DE TRANSPORTE

Preparación curso de acceso para obtener
TITULO DE CAPACITACION PROFESIONAL
para Transportistas y Agencias de Transporte

DIRIGIDO POR ESPECIALISTAS

Clases diarias hasta los exámenes

INFORMACION:

Gestoría Higuera de Mercado

Severo Ochoa, 5

Teléfono 43 76 79

En la presente convocatoria se ha cambiado el sistema de exámenes

Ultimo día presentación instancias:

MARTES 14 SEPTIEMBRE

Asociación Segoviana de Universitarios "HORIZONTE CULTURAL"

— Servicios de autobús para estudiantes:

UNIVERSIDADES DE MADRID.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.

COLEGIO UNIVERSITARIO DE SEGOVIA.

PLAZO DE INSCRIPCION CURSO ACADEMICO 93/94

Desde el día 15 de Septiembre (MIERCOLES), en la sede de la Asociación, sita en C/ **Trinidad, nº 16** (frente C.U. Domingo de Soto). Teléfono **43 26 90**.

Horario de atención al público: MAÑANAS: 11 a 14 horas.
TARDES: 17 a 20 horas.

BOXEO

Whitaker retuvo el título tras el combate nulo con Chávez

San Antonio (Texas, EE.UU.) (Efe).— El púgil estadounidense Pernell Whitaker retuvo ayer el título de campeón del mundo del peso welter, versión Consejo Mundial de Boxeo (CMB), al decretar el juez principal combate nulo en su pelea con el mexicano Julio César Chávez.

Whitaker, natural de Norfolk, Virginia, rompió la leyenda del "guerrero mexicano" y quebró la marca de 87 victorias en otros tantos combates, de Chávez tras la pelea celebrada en el "Alamodome" de San Antonio, Texas.

Ambos púgiles no pudieron pasar a la historia por el boxeo que realizaron en la llamada "pelea del siglo". Después de 12 asaltos, donde hubo más acciones antideportivas, que buen boxeo, los tres jueces encargados de la pelea dieron combate nulo, ante la frustración de Whitaker y la resignación de Chávez.

El juez de Dallas (Texas), Jack Woodruff, le dio ganador a Whitaker 115-113, pero el británico Mickey Vann y el suizo Franz Marti pusieron en sus cartulinas empate a 115-115.

El resultado dejó a Whitaker como campeón de los pesos welter, versión Consejo Mundial de Boxeo (CMB) y a Chávez con su marca de boxeador invicto en 88 combates. Sin embargo, esta vez Chávez, con marca de 87-0-1, y 75 nocauts, estuvo muy lejos de ser el gran boxeador dominador, de pegada demoledora y eficiente. "No ha sido mi mejor noche, ni la mejor pelea, pero creo que la gané ya que Whitaker lo único que supo hacer fue darme golpes bajos intencionales".

También se juegan hoy Valencia-Atlético y Spórting-Deportivo

El Barcelona buscará en Albacete su victoria número mil en la Liga

El FC Barcelona tiene la posibilidad, si vence hoy en Albacete, de conseguir su victoria número mil en la Liga española de Primera División, algo que le puede servir para afianzarse al frente de la clasificación.

Barcelona (Efe).— El técnico barcelonista, Johan Cruyff, debido a los encuentros internacionales disputados por las selecciones de España, Bulgaria y Dinamarca, no ha podido ejercitar con la totalidad de su plantilla ante el primer desplazamiento de la temporada. Así, los ocho internacionales españoles se integraron tras el partido contra Chile, más el danés Michael Laudrup y el búlgaro Hristo Stoichkov.

De este modo, el entrenamiento de ayer es la única referencia semanal del técnico, que podría disponer de un equipo similar al que venció la pasada semana a la Real Sociedad, con la misma duda del anterior encuentro y que estrabará en quién de los cuatro extranjeros quedará fuera del once titular.

Al tratarse de un encuentro en campo contrario, Ronald Koeman tendría mayores posibilidades que Stoichkov, puesto que parecen 'intocables' en la alineación tanto Michael Laudrup como Romario de Souza.

La visita del Barcelona, que ya ganó la pasada temporada en el Carlos Belmonte (0-2), ha despertado gran interés en Albacete, puesto que a la pre-



Koeman puede recuperar hoy la titularidad en Albacete. TELEFOTO EFE

sencia del campeón de Liga se añade la celebración de las fiestas patronales de la capital manchega por lo que los dirigentes esperan conseguir una de las máximas recaudaciones de su historia.

Valencia-Atlético

El encuentro Valencia-Atlético de Madrid, previsto para hoy, sábado, a las 22:30 horas, será el primero de carácter oficial que el Valencia dispute ante su afición, que "reventará" el estadio Luis Casanova.

La imagen dada por el Valencia en la pretemporada y en Oviedo ha sido determinante en este cambio de postura de

la afición, como consecuencia de la calidad del juego del equipo y, sobre todo, del rendimiento del montenegrino Predrag Mijatovic.

En cuanto al Atlético de Madrid, su entrenador Jair Pereira no ha convocado al defensa Tomás para este partido y sí ha incluido en la lista al polaco Roman Kosecki, aunque dijo que no es seguro que juegue todo el partido.

Por su parte, el Spórting de Gijón y el Deportivo de La Coruña juegan también hoy su partido adelantado, correspondiente a la segunda jornada de Liga. El encuentro comenzará a las 20,30 horas en el estadio de El Molinón.

Tapie retiró la demanda presentada en Berna contra la UEFA

París (Efe).— Bernard Tapie, presidente del Olympique de Marsella, Bernard Tapie, retiró ayer la demanda que presentó ante un Tribunal de Berna contra la decisión de la UEFA de excluir a este club de la Copa de Europa por un caso de corrupción. Tapie envió una comunicación a la Federación Internacional de fútbol (FIFA) en el anunció su decisión de retirar la demanda por el "interés superior del fútbol francés".

La FIFA había amenazado con apartar a la selección y a los clubes franceses de las competiciones internacionales si la Federación Francesa (FFF) no obligaba al Marsella a retirar la demanda presentada ante el Tribunal de Berna, que el jueves acordó suspender provisionalmente la sanción de la UEFA contra el OM.

Para justificar esta amenaza, la FIFA recordaba que el artículo 57 de sus estatutos estipula que "los clubes no están autorizados a llevar ante los tribunales de justicia ordinarios los litigios deportivos".

El presidente del Olympique de Marsella dijo que "sólo el abandono de la acción emprendida ante la justicia era capaz de salvar al fútbol francés".

Tapie se declaró "aterrado" ante la posibilidad de que la Federación Internacional cumpliera su amenaza y recalco que "la decisión de la FIFA amenazaba con hacer prácticamente desaparecer el fútbol francés del ámbito internacional". "Estoy profundamente triste y asombrado por tener que ceder ante un procedimiento disciplinario del que no controlo ningún parámetro", dijo.

TENIS

Sukova eliminó a Arantxa del Abierto de Estados Unidos

Nueva York (Efe).— La española Arantxa Sánchez Vicario perdió ayer, viernes, su oportunidad de llegar a la final del Abierto de Estados Unidos al caer derrotada en tres mangas por 6-7 (7-9), 7-5 y 6-2 ante la checa Helena Sukova.

El partido, que duró más de dos horas y media, fue muy desigual y la española careció de la brillantez en su juego que le distinguió las jornadas anteriores.

Arantxa salió a la pista dispuesta a ganar y puso en práctica un tenis mucho más agresivo en comparación con sus partidos anteriores en este torneo.

El partido estuvo muy equilibrado en su primera manga hasta que la española perdió la ventaja de saque en el séptimo juego; a partir de ese momento Arantxa tuvo que utilizar todos sus recursos para provocar la muerte súbita.

En el segundo set, la española jugó mucho más confiada y ya de salida, logró romperle el sa-

que a su contrincante, visiblemente contrariada y distraída por haber perdido la primera manga. Esa ventaja hubiese sido suficiente pero Sukova logró romperle el juego a la española en tres ocasiones, complicándole el partido a Arantxa.

A esa altura del partido, la checa parecía haber recuperado la confianza en su juego y, como una muralla, se acercó a la red en todas las oportunidades que pudo, dificultando así el normal fluir del juego de Sánchez Vicario. Sin embargo, pese a su recuperación, le costó anotarse la segunda manga y tuvo que recurrir a seis bolas de set para ganarla.

El tercero se inició tras un paréntesis motivado por la lluvia. Arantxa parecía más concentrada y sus bolas habían perdido precisión. Helena Sukova le rompió su saque en tres ocasiones y la jugadora española pareció haber perdido las ganas de luchar.

CICLISMO

El alemán Wust ganó al sprint la segunda etapa de la "Volta"

Hospitalet (Barcelona) (Efe).— El alemán Marcel Wust, del equipo francés Novemail Histor, al sprint, fue el vencedor de la segunda etapa de la Vuelta a Cataluña, disputada entre la localidad gerundense de Sant Feliú de Guixols y la barcelonesa de Hospitalet, de 181 kilómetros, en los que invirtió 4 horas, 55 minutos y 46 segundos.

La jornada, que no tuvo mayor historia que la llegada masiva ya que los equipos grandes se mostraron muy conformistas y controlaron perfectamente las pocas escaramuzas que se produjeron, no influyó en los primeros puestos de la general. Esta sigue encabezada por el italiano Maurizio Fondriest, ex campeón del mundo, seguido del gran favorito para el triunfo final, el español Miguel Induráin.

Como se preveía se cumplió a rajatabla la ley de los equipos fuertes, ya que impulsaron el ritmo que más les interesaba y por

ello que bloquearan la etapa de principio a fin. Los más beneficiados de todo esto, sin duda, fueron los equipos con esprinters en sus filas, ya que con la ley del mínimo esfuerzo se presentaron en los últimos kilómetros pletóricos de fuerzas.

También los esprinters y favoritos para el triunfo final se vieron beneficiados por la anulación de las bonificaciones en los esprints especiales, por lo que esa motivación extra desapareció. Así las cosas, con esa especie de pacto de no agresión, el pelotón fue quemando kilómetros sin sobresaltos y con alguna que otra broma entre los corredores.

Hoy se disputará la tercera etapa entre Hospitalet y Salou, de 180 kilómetros de recorrido, con un perfil bastante llano y tan sólo jalonado por los altos de Capellades (4a. en el kilómetro 50) y Esblada (3a. en el 90).

EN BREVE

FUTBOL: Una nutrida representación del mundo del deporte despidió los restos mortales del jefe de los servicios médicos del FC Barcelona y de la Federación Española de Tenis, doctor Carles Bestit, que fue enterrado ayer en el cementerio de Les Corts de la Ciudad Condal.

El Athletic Club de Bilbao jugará en el campo de Mendizorroza (Vitoria) el partido de vuelta de la tercera eliminatoria de la Copa del Rey ante la UD Las Palmas, tras la clausura por un partido de San Mamés, según confirmó ayer Jesús Aranguren, director técnico del club.

ATLETISMO: El ucraniano Sergei Bubka culminó ayer otra triunfal temporada al proclamarse, en el Crystal Palace de Londres, campeón absoluto del Gran Premio de atletismo, que en categoría femenina correspondió a la estadounidense Sandra Farmer-Patrick, que participó en los 400 metros vallas. Bubka y Farmer-Patrick percibieron por su triunfo 130.000 dólares.

UNA OPORTUNIDAD

"La reforma del mercado laboral está sobre la mesa".

La que se ha convertido en la frase más común de los medios de comunicación, es el gran debate de los sindicatos, empresarios y Gobierno. Con un paro en torno al 22% de la población activa, el problema del desempleo es el más acuciante para los ciudadanos, según las últimas encuestas.



Los "cazatalentos" y otras empresas de selección de personal, están haciendo su trabajo más bien que mal.

Numerosas empresas diseñan técnicas y trucos para encontrar empleo a sus clientes

La ecuación del desempleo entre las "outplacement" y las cazatalentos

Ante el problema del paro, uno no puede quedarse en casa a esperar

MANUEL MARIA
Efe-Reportajes

Lo que se había considerado hasta ahora como un lastre circunstancial de la crisis económica, es ya considerado, en muchos casos, como un problema estructural de nuestro tejido productivo.

Comisiones Obreras publicaba recientemente un estudio de tintes pesimistas en el que afirma que el 50% de los licenciados son parados de larga duración. Dos días más tarde, el Círculo de Empresarios, "consciente de la responsabilidad que le incumbe", convoca el "Premio Círculo de Empresarios 1993", para galardonar el trabajo que aporte la mejor solución a la creación de empleo.

Ante la magnitud de las cifras, la empresa privada ha creado la actividad mercantil de poner de acuerdo a empleadores y solicitantes de empleo. La contratación de personal ya no es privilegio exclusivo de las oficinas del INEM. Los "cazatalentos", primero, y otras empresas de selección de personal, después, están haciendo su trabajo más bien que mal.

Muchas empresas españolas, a la hora de reducir sus plantillas, acuden a oficinas de "outplacement" (palabra inglesa que viene a significar desempleo), que se encargan de seleccionar al personal en despido y encontrarle otro puesto de trabajo.

El sistema está importado del mundo anglosajón. En Europa, —especialmente Reino Unido,

Francia o Alemania— más de 2.500 compañías han utilizado estos servicios. En EE.UU. las "outplacement" atienden a más de 3.000 clientes cada año.

Las minutas por recolocación del personal las paga la empresa que despide y las tarifas van desde las 300.000 pesetas por trabajador de salario medio-bajo, hasta los 2,5 millones por un directivo que gane entre 8 y 10 millones al año.

La experiencia de una de estas oficinas en España, que ha prestado servicios a 42 empresas nacionales en el último año, es que sólo un 10% de los trabajadores

empresas reúnen los "currículums" de miles de licenciados e ingenieros que buscan trabajo.

Cuando las empresas se lo solicitan, echan mano de ficheros y hacen la selección de acuerdo con el perfil pedido por el cliente. Por 65 pts. día, hay quien toma el "currículum" de la persona que busca trabajo y lo ofrece a las empresas que puedan estar interesadas.

Una buena carta de presentación

Ya no basta con apuntarse en las oficinas del INEM. Los expertos dicen que hay que buscar

y directo, destacando los conocimientos y aptitudes, responsabilidades y logros, prescindiendo de datos innecesarios, todo con un orden cronológico.

El "currículum" debe redactarse con el claro objetivo de dónde se quiere trabajar. Para ello hay que seleccionar las empresas a las que se le va a enviar, hacerse con el nombre del jefe de personal o recursos humanos o quien vaya a hacer la selección y dirigirlo a esa persona.

Seleccionadas las empresas, a cuantas más se envíe nuestra carta de presentación más posibilidades habrá. Y, en todo caso,

Una correcta selección de las ofertas, un buen "currículum", una acertada entrevista y un empujón de alguna amistad puede sacarnos del desempleo

despedidos recoge la indemnización y se va a casa; un 20% es recolocado en otras empresas de la zona; el 40% monta un negocio con compañeros y el 30% crea sociedades que sustituyen las labores abandonadas en la crisis. Todo gracias al asesoramiento de las "outplacement" que no sólo recolocan a los despedidos, sino que les asesoran y preparan para otras actividades.

Las "cazatalentos" son compañías de selección de personal directivo alto o medio. Se conocen en EE.UU. como "headhunter" (cazador de cabezas) y alguna de las más famosas cuenta con sucursales en España. Estas

empresas activamente. Para ello existen empresas dedicadas a elaborar el "currículum" de cada solicitante de empleo partiendo de las circunstancias del demandante y las necesidades de las empresas empleadoras. Lo que parece tarea fácil, debe de tener presentes algunos términos para elaborar el "currículum" ideal.

Usar papel de primera calidad, evitando las fotocopias. La ortografía y la sintaxis deben de ser impecables. La foto que aportemos debe ser reciente y de calidad y el teléfono de contacto siempre estar bien atendido. La extensión no debe ser superior a dos páginas, con lenguaje claro

nunca quedarse parado esperando que llueva del cielo una oferta de trabajo. Mientras continuar estimulando la formación propia.

Una vez remitido el "currículum", reforzar la solicitud con visitas personales, a ser posible con carta de presentación, no perdiendo de vista las amistades y conocimientos que puedan llevarnos a la consecución de nuestro fin.

Ayudas legales e ilegales

La Asociación de Amigos de la UPC (Universidad Politécnica de Cataluña), con una nómina de 3.500 estudiantes asociados

sacó la primavera pasada un libro titulado "Buscar trabajo", dirigido a los estudiantes de carreras técnicas y en el que se ofrecen estadísticas sobre las posibilidades de encontrarlo. En uno de sus capítulos, da las directrices para elaborar currículums, enfrentarse a entrevistas o superar determinadas pruebas.

De otra parte, la Asociación de Mujeres Jóvenes organiza cursos sobre técnicas de búsqueda de empleo y creación de empresas que se imparten, de forma gratuita, en los siete centros que la Asociación tiene en España: dos en Madrid y uno en Oviedo, Avilés, Valencia, Extremadura, Galicia y Andalucía, llegando al asesoramiento en 1992 de 30.000 mujeres. Su presupuesto de 100 millones de pesetas anuales se financian a través del Ministerio de Asuntos Sociales, del programa NAO de la Comunidad Europea y de convenios con las comunidades autónomas y ayuntamientos.

Finalmente están las empresas de trabajo temporal que dieron empleo en 1992 a 100.000 personas. Actualmente son unas 200 y actúan de forma clandestina. Estas empresas mantienen unos ficheros de trabajadores útiles en las distintas especialidades que atienden. Cuando hay una demanda de alguna empresa lo llaman y los envían a trabajar por el tiempo que se contrate. La empresa de empleo temporal cobra a la que hace el servicio y se encarga de pagar al empleado cedido.

Este tipo de contratación tiene demasiados inconvenientes porque escapan a todo control y crece de regulación. El trabajador sabe que hace un contrato muy precario, puesto que trabajará diez días, un mes o seis semanas; y cobrará lo que quieran pagarle. Para algunos trabajadores es la única forma de encontrar empleo y la aprovechan porque hoy no hay más remedio. Se espera que el nuevo Plan de Empleo cubra algunas lagunas.

RUIDO DE SABLES

Murió tiroteado en el palacio de la Moneda durante el asalto dirigido por Pinochet

Chile: 20 años del golpe militar que derrocó por la fuerza al presidente Allende

Patricio Aylwin, el responsable de la difícil transformación del régimen

¿Cuál es el precio del olvido? ¿Es cierto que el tiempo todo lo cura? Veinte años después del golpe de Estado en Chile, la herida sigue abierta, a pesar de la recuperación económica del país y del esfuerzo pacificador de Patricio Aylwin.

LAURA DURANGO
Efe-Reportajes

El XX aniversario del golpe se ha convertido en una fecha tensa y dolorosa para quienes conservan corazón y cabeza. Hace veinte años, el 11 de septiembre de 1973, el presidente Salvador Allende, elegido democráticamente tres años antes, murió tiroteado en el palacio de la Moneda de Santiago de Chile durante el asalto dirigido por Augusto Pinochet.

El general fraguó la traición aprovechando su cercanía al presidente, quien dos días antes, en su domicilio particular, le informó del plebiscito que iba a convocar para resolver los problemas del país a través de la opinión.

En vez de referendo, los votos se convirtieron en tanques, sables y muertos. El militar y recalcitrante antimarxista dio el pistoletazo de salida a una de las dictaduras más represivas de la historia contemporánea, con 40.000 personas asesinadas y miles de desaparecidos y exiliados.

Salvador Allende, médico de profesión y candidato a presidente en las elecciones en 1952, 1958 y 1964, consiguió el poder en 1970, al frente de Unidad Popular, una coalición de socialistas, comunistas, cristianos de izquierdas y otros pequeños grupos. El nuevo presidente emprendió una amplia reforma de la propiedad rural, nacionalizó la minería y diversificó los mercados internacionales, pero, cercado por la conspiración, sucumbió sin saber que detrás estaba Pinochet.

La tortura como práctica cotidiana

A partir de ese momento, el poder fue asumido por una Junta Militar integrada por los comandantes en jefe del Ejército, la Marina y la Aviación (de aquellos hombres, el único que mantiene el puesto actualmente es Pinochet, al frente del Ejército). Se suspendieron los partidos políticos, las libertades y la Constitución de 1952. Se instauró el régimen del terror y el de las minorías tradicionales, con un interminable estado de sitio.

Tras el golpe se llenaron las cárceles y la tortura se convirtió en una práctica cotidiana que pasará a la historia por su insaciable nivel de crueldad. Redadas indiscriminadas, interrogatorios brutales, desapariciones, asesinatos... Todavía hoy, nombrar a la temible y ya desaparecida DINA (Dirección de Inteligencia Nacional Anticomunista) produce escalofríos.

La DINA fue responsable, entre otros, del asesinato del espa-



Augusto Pinochet.

ñol Carmelo Soria, funcionario de la Comisión Económica para América Latina de la ONU, como se ha revelado recientemente.

En Chile las cosas han cambiado y el actual presidente chileno, el democristiano Patricio Aylwin, de 74 años, es desde 1990 el responsable de la difícil

transformación del régimen autoritario en democracia, aunque Pinochet orquesta y vigila. El bien temido general, sometido al aislamiento y condena interna-

Ley de punto final

L.D.

La cuestión crucial es si los implicados en crímenes del régimen pagarán sus faltas o saldrán indemnes. Los militares y Pinochet desean una ley de "punto final" que imposibilite el castigo, un borrón y cuenta nueva difícil de aceptar.

Por otro lado, el Parlamento bicameral analiza un proyecto de ley enviado por el Ejecutivo para la agilización de los procesos por violaciones a los derechos humanos, proyecto que incluye la designación de jueces especiales para que estudien en exclusividad los cerca de 200 procesos que se encuentran en los tribunales, así como las garantías de secreto para los testigos e inculpados.

Sin embargo, el Partido Socialista y el Partido por la Democracia, integrantes de la coalición gubernamental, se oponen al secreto en las investigaciones porque, según los mismos, no se puede ocultar la verdad de lo sucedido.

También la derecha paga sus facturas, incapaz de superar el lastre y la omnipresencia de Pinochet. Perdida entre el ancla del pasado y su identificación inevitable con el militarismo autoritario, las nuevas generaciones intentan encontrar su punto de referencia dentro de la democracia y la modernidad.

Hay quienes incluso comparan el régimen chileno con el español. Pinochet sería Franco, mientras que la figura de Patricio Aylwin recuerda a la de Adolfo Suárez.

cionales, abrió el puño, aunque no lo suficiente, pues aún controla el Ejército desde su puesto de comandante en jefe, cargo que la Constitución actual le asegura cuatro años más.

Los chilenos saben que mientras Pinochet no abandone las Fuerzas Armadas y éstas se sometan al poder civil, la "democracia" chilena seguirá escribiéndose con minúscula.

Elecciones en diciembre

El próximo 11 de diciembre, los chilenos elegirán con sus votos al nuevo presidente de la democracia autoritaria que se les permite. Aylwin pasará al Senado y el democristiano Eduardo Frei, de 51 años, se perfila como probable ganador. La población simpatiza con el Gobierno de

Hay quienes comparan la situación chilena con la española: Pinochet sería Franco, mientras que la figura de Patricio Aylwin recuerda a la de Adolfo Suárez

Concertación encabezado por Aylwin, que ha reducido en un millón el número de chilenos pobres.

Los empresarios han comprendido también que la democracia es mucho más rentable que la dictadura, a pesar de que la apoyaron; de hecho, la inversión ha crecido un 22% en los primeros seis meses del año, cifra reveladora del grado de confianza y entusiasmo de las fuerzas económicas.

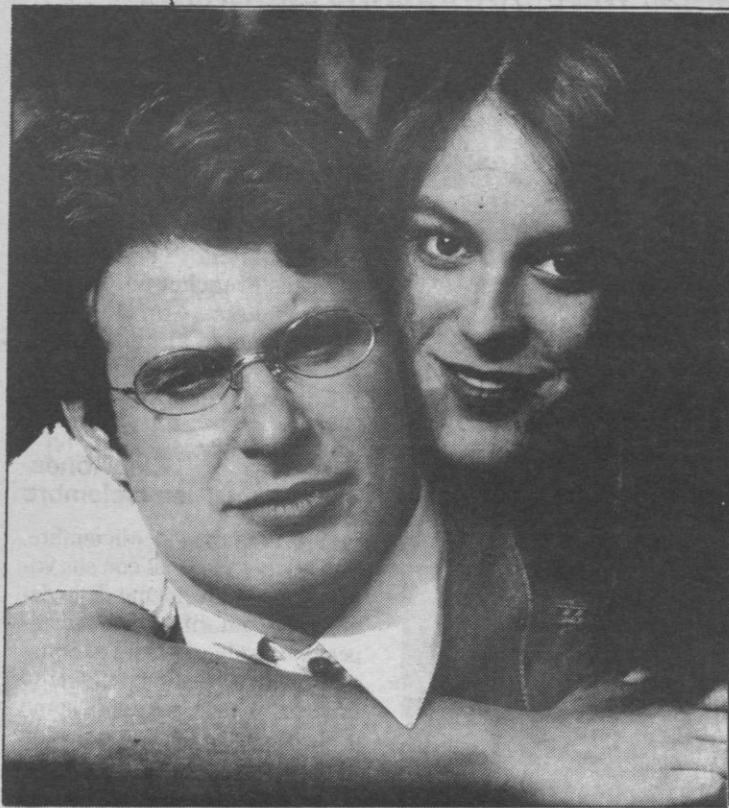
Aylwin es admirado en América Latina. Esté malabarista conciliador se ha ganado el respeto de los chilenos y de Pinochet, al equilibrar con gran juicio la distancia entre la crítica y el entendimiento en su camino hacia la democracia.

Cuando se va a conmemorar el XX aniversario del golpe, Aylwin ha puesto una vez más su llamamiento a la concordia nacional. El presidente dijo que "hay que entender el sufrimiento de las personas que tienen desaparecidos y muertos que aspiran a conocer la verdad y a que se haga justicia", pero también que "hay que entender la postura de los que creen que es mejor olvidar y superar el pasado".

Taguicardia



A la izquierda, Norma Duval, que asegura que su marido tiene una constancia a prueba de bomba (?). A la derecha, Jordi Estadella, con quien Chicho Ibáñez no contará para su próximo "Un, dos, tres".



Hoy serán marido y mujer.

Este mismo sábado

Chabeli se nos casa

Tenía que llegar el día, y así ha sido. Hoy se nos casa Chabeli. Va a ser la boda del año. Más de ochocientos invitados a la ceremonia y, entre ellos, Michael Douglas. Y de padrino, su papá Julio Iglesias.

AGATHA DEL RIO

Por fin Chabeli se sale con la suya. Hoy une su vida con el joven Ricardo Bofill. Y lo hace a pesar de las insistentes recomendaciones de su madre, Isabel Preysler, para que retrasara la boda, alegando que los novios eran todavía muy jóvenes. Isabel ha intentado por todos los medios que se lo pensarán un poco más, pero Chabeli ha impuesto su criterio, y se ha salido con la suya.

El estudioso Príncipe Felipe

El heredero de la Corona española ya ha comenzado las clases en la Universidad norteamericana de Georgetown. Serán dos cursos que coronarán su formación en Relaciones Internacionales. El Príncipe Felipe vive en una casa muy cerca de la Universidad, y tendrá que realizar las tareas caseras como cualquier otro estudiante. Allí concedió unas declaraciones a la prensa:

-- "Iré andando a la Universidad, aunque he comprado un automóvil, porque en Estados Unidos no se puede hacer nada sin coche, no se puede aparcar en el campus. Hay plazas limitadas".

Dejemos concentrado al Príncipe en sus estudios, y vamos a conocer los nuevos planes de

Chicho Ibáñez Serrador para su concurso 'Un, Dos, Tres', que se reanuda el próximo mes de noviembre. Nos ha dicho que no será el 'Un, Dos, Tres' de siempre, sino que tendrá muchas variaciones. Será una apuesta personal que en principio durará tres meses, y si tuviera éxito se prorrogaría otros tres únicamente.

El nuevo 'Un, Dos, Tres', tendrá otro presentador. En esta edición se despiden Myrian y Jordi Estadella, para dar paso a José María Bachs, un conocido

y popular presentador de la televisión catalana, que está casado y no tiene hijos.

-- José María, ¿cómo te definirías?

-- "Soy un hombre aburrido, normalito y un poco gandul. Me gusta leer, pasear y dormir".

Lolita, feliz

La hija de Lola Flores ya está en su sexto mes de embarazo. Pasea su futura maternidad con garbo e ilusión. Parece, según nos hemos podido enterar, que el futuro bebé es varón, y así Lolita conseguirá la parejita.

-- ¿Cómo se llamará el niño?

-- "Como su padre. Se llamará Guillermo. Yo estoy muy contenta con que sea niño, pero en el fondo me hubiera dado igual que hubiera sido niña".

Y mientras, Claudia Schiffer ya terminó sus vacaciones en las Baleares, y las ha finalizado cansada y dolida, tras la publicación de sus fotos en 'top less'...



Lolita, feliz ante su próxima maternidad.

El Príncipe, acompañado de la directora de Relaciones Públicas de la Universidad de Georgetown.

-- "Me siento como si me hubieran desnudado en público. Siento una mezcla de rabia, vergüenza e impotencia".

-- Estás muy dolida, Claudia...

-- "Sí, y además muy casanda. Ya he empezado a plantearme la posibilidad de abandonar la pasarela. No ahora, pero sí en un futuro no muy lejano, para tener tiempo para enamorarme y crear una familia. Pues en el fondo soy una mujer muy tradicional y una de mis mayores ilusiones sería tener hijos cuanto antes".

Y hablando de hijos, Carlos Saura, el director de cine, ha tenido tres con su última esposa, Mercedes Pérez, de quien ahora se ha separado. La vida sentimental del director de cine ha sido demasiado intensa. De su primer matrimonio con Adela Mendrano, roto hace muchos años, tiene dos hijos. En su larga relación de trece años con Geraldine Chaplin tuvo otro hijo. Fue cuando se terminó esta relación cuando Saura se unió a Mercedes, quien entonces sólo contaba dieciocho años. La relación de la pareja terminó en boda y en todos estos años de matrimonio, la felicidad parecía presidir sus vidas; una felicidad que ahora parece terminar.

Carmen Rossi ha terminado ya sus vacaciones y se encuentra en su casa de París preparando la 'rentée'.

-- Carmen, ¿cómo te encuentras?

-- "Puedo decir que estoy en uno de los mejores momentos de mi vida en todos los sentidos. Y me encuentro muy bien conmigo misma".

Jean-Marie asiste a la entrevista. Es un hombre enamorado, discreto y con un gran don de gentes...

-- Jean Marie, en estos diez años de matrimonio, ¿no han tenido ninguna crisis sentimental?

-- "Todas las parejas, todos los matrimonios, tienen crisis; no obstante, nosotros, si hemos tenido alguna, la hemos superado muy bien, porque estamos muy cómodos juntos. Somos, si eso es lo que pregunta, un matrimonio feliz".

También Marina Castaño y Camilo José Cela son un matrimonio feliz. Marina, de 36 años, ya ha cumplido más de dos en su matrimonio. Lleva la casa, vigila los estudios de su hija Laura, está pendiente de una posible llamada de su marido y dirige la oficina montada en torno al escritor.

-- Marina, ¿es muy moro tu marido?

-- "No hay lugar a eso. No le he dado ocasión a que se manifieste como moro. Ni él como moro, ni yo como pantera".

Y otra pareja que funciona muy bien es la de Norma Duval y su marido Marc. Se conocieron hace diez años y medio en París. Al poco tiempo decidieron vivir juntos. Un buen día --de esto hace año y medio-- se casaron...

-- Norma, ¿cuál es vuestro secreto?

-- "El amor que nos tenemos y también la atracción que seguimos sintiendo el uno por el otro. Y es que además mi marido es muy constante. Tiene una constancia a prueba de bomba. También es un hombre muy inteligente".

-- Norma, tienes una figura envidiable...

-- "Pues no hago ningún régimen de comida. Lo único, mucha gimnasia. Creo que mi silueta es así por constitución. Y mis hijos han salido a mí".

Sábado
11
septiembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 12 de septiembre de 1993.

Van 255 días, faltan 110.

Sol: De 7,52 a 20,29.

PARA EL LUNES

Lunes 13 de Septiembre de 1993.

Van 256 días, faltan 109.

Sol: De 7,53 a 20,30.

► SANTORAL

MAÑANA: Santos: Leoncio, Serapión, Selesio, Valeriano, Estratón.

LUNES: Santos: Felipe, Julián, Ligorio, Maurilio, Eulogio, Amado.

► FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Ramos Rodrigo. Carretera Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril).

DOMINGO: Segovia: López Cuervo. Corpus, 1.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sábado y domingo: Sala 1, a las 5,30, 8 y 11: "Perdidos en Africa". Sala 2: A las 5,30, 8 y 11: "Acosada". Sala 3: A las 5,30, 8 y 11: "El último gran héroe". SALA ZULOAGA: A las 5,30, 8 y 11: "La Lola se va a los puertos".

Bono Loto

Viernes, 10

15	17	22	30
37	Com. 31		43
	Rein. 1		

Miércoles, 8

12	19	27	28	43	47
				Com. 1	Rein. 1

Martes, 7

4	11	22	26	39	44
				Com. 24	Rein. 2

Lunes, 6

14	16	25	43	46	48
				Com. 13	Rein. 0

lotería primitiva

Jueves, 9

7	9	28	35	36	45
				Com. 23	Rein. 0

Sábado, 4

20	22	27	31	38	39
				Com. 26	Rein. 3

ONCE

Viernes, 10

17.291

106

Jueves, 9

48.667

Miércoles, 8

12.871

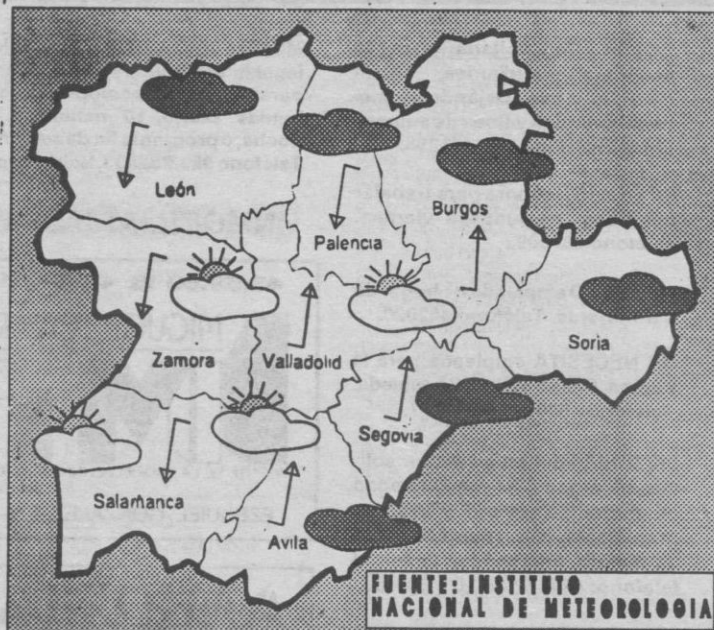
Martes, 7

09.020

Lunes, 6

01.178

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	PL/M ²
Valladolid	19,8	9,8	0,9
León	15,4	8,4	2,0
Zamora	19,8	10,6	0,2
Salamanca	18,8	8,2	
Palencia	17,2	8,2	2,0
Burgos	15,4	8,4	0,7
Soria	19,6	9,6	
Segovia	18,4	10,4	IP
Avila	17,2	5,4	

LIGERO ASCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, nublado en el norte con posibilidad de alguna precipitación débil y aislada en la cordillera Cantábrica; intervalos nubosos en el resto; temperaturas en ligero ascenso, con máximas previstas entre 16 y 21 grados; vientos flojos con predominio de componente oeste.

Mañana, intervalos nubosos por la mañana tendiendo a muy nublado por la tarde por el oeste, con precipitaciones desplazándose de oeste a este durante la tarde; ligero a moderado ascenso de las temperaturas diurnas, con mínimas previstas para la próxima madrugada entre 8 y 13 grados; vientos del oeste de flojos a moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

— Pintura al óleo. Myrian Sanz Velasco. Hasta el 28 de septiembre.

CARBONERO EL MAYOR

CENTRO CULTURAL "LOS CAÑOS"

—Exposición Fotográfica de Arte Joven de Castilla y León. Hasta el 18 de septiembre.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE CRISTALES

— Bohemia cristal. Centro Nacional del Vidrio. Hasta el 26 de septiembre.

SALA CANONIGOS

—Obra de Carmen Martín Blanco. Hasta el 20 de Septiembre.

—Pintura Moral. "Duorum 3". Hasta el 19 de Septiembre.

SEPULVEDA

CASTILLO DE SEPULVEDA

— "Casas, calles y rincones de la villa de Sepúlveda". Exposición fotográfica de Mayte París. Hasta el 12 de septiembre.

VALLERUELA DE PEDRAZA

CENTRO FAMILIAR CAJA DE AHORROS

—Exposición didáctica. Aves Migratorias. Hasta el 16 de septiembre.

■ TIRO AL PLATO

COBOS DE SEGOVIA

—Gran tirada al plato. Inscripción 1500 ptas. Sábado, 16 horas

■ CICLO DE MUSICA

PATIO DEL TORREON DE LOZOYA

—Concierto de piano a cuatro manos. Almudena Alemany y Miguel A. Toribio Hoy sábado a las 20 horas.

PATIO DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS

—Concierto de guitarra a cargo de Flores Chaviano. A las 20 horas de mañana domingo. Entrada libre.

■ FIESTAS PATRONALES

CARBONERO EL MAYOR

—Fiestas patronales. Del 10 al 15 de septiembre.

MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA

—Fiesta de Fraternidad. Domingo día 12.

EL ESPINAR

—Fiestas del Cristo del Calco. Hasta el 19 de septiembre.

RIAZA

—Fiestas en honor de la Virgen de Hontanares. Hasta el domingo 20 de septiembre.

STO. TOME DEL PUERTO

—Fiestas. Hasta el domingo.

ADEMÁS

EMBAJADA DE BELGICA

La embajada belga anuncia la celebración el próximo lunes de una misa solemne a la memoria de Su Majestad el Rey Balduino.

Dicha eucaristía, presidida por Su Excelencia Dr. Mario Tagliaferri, Nuncio Apostólico, se desarrollará a las ocho de la tarde en la madrileña iglesia de San Jerónimo el Real, detrás del Museo del Prado.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad pone en conocimiento de todos los vecinos de Cantimpalos y su comarca, que el próximo martes, 14 de septiembre, en horario de 5,30 a 9,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro Médico de Cantimpalos.

TALLER DE MUSICA

El Ayuntamiento de Segovia comunica que ha quedado abierto el plazo de matrícula —gratuita— para el Taller Municipal de Música. De 7 a 9.30 en el Colegio San Juan de la Cruz.

ABANDONO PRODUCCION LECHERA

El próximo día 25 finaliza el plazo para aquellos ganaderos productores del sector lácteo que soliciten las ayudas para el abandono de producción lechera. Las peticiones deben presentarse en el Servicio Territorial de Agricultura. Santa Catalina, 15. Para mayor información: Tlf. 41 73 84.

LES RECOMENDAMOS

■ CURSO DE DIRECCIÓN CORAL

La Consejería de Cultura y Turismo ha organizado en el Castillo de la Mota, en Medina del Campo, un programa didáctico relativo a la interpretación, dirección y técnicas corales.

El curso se celebrará del 9 al 18 de septiembre y contará con la participación de cuarenta alumnos.

La clausura de tal evento cultural correrá a cargo del consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero.

Con este noveno curso de dirección coral se pretende continuar con la tradición coral que existe en nuestra región.

■ BIBLIOTECA NACIONAL

La Biblioteca Nacional en su sala de exposiciones, sita en el Paseo de Recoletos, 20, de Madrid, organiza la Exposición Nacional de Literatura Filatélica.

La muestra permanecerá abierta hasta el 1 de octubre en horario de 10 a 21 horas de martes a sábado, los festivos de 10 a 14 horas, permaneciendo cerrada los lunes.

Esta exposición es la primera de sus características que se organiza en España y en ella se expone todo lo relacionado con el sello español y la historia postal de nuestro país. Parar mayor información: (91)575 29 57.

■ ARTE EXPRESIONISTA

Un total de 77 obras pertenecientes a siete artistas del grupo Brücke integran la exposición "Arte expresionista alemán Brücke", con la que la Fundación Juan March abre su temporada artística.

Desde 1 de octubre al 12 de diciembre próximo, podrán contemplarse, en la sede madrileña de esta institución sita en la calle Castelló, 77, cuarenta y siete pinturas, veinte acuarelas y diez grabados todos procedentes del Brücke-Museum de Berlín.

Esta selección abarca los nueve años que duró esta comunidad artística, desde 1905 hasta 1913.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

SANTANDER. Céntricos. Estudio, Apartamento, estudio-piso pequeño (2 a 5 plazas). Septiembre. "Sardinero", frente Casino, misma playa. 2º septiembre. Precios especiales. 942/273054.

ALQUILO piso en Madrid. Teléfono 181039.

ALQUILO piso grande centro Segovia, universitarias. Teléfono (91) 5550501.

SE ALQUILA nave 275 metros, con agua, a 7 kms. de Segovia. Teléfono 435748.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, próximo José Zorrilla. Teléfono 425144.

ALQUILO piso céntrico amueblado, calefacción, agua caliente. Teléfono 424777.

SE ALQUILA piso amueblado, amplio y exterior. Calle Roble, 8. Teléfono 425218.

ALQUILO piso, calle Villalpando, para estudiantes. Telf. 442472.

ALQUILO piso amueblado, frente estación ferrocarril. Obispo Quezada, 42 - 2º B, escalera B.

NECESITO estudiante para compartir piso en Madrid, zona norte. Teléfono 433880.

GANADOS ▼

VENDO 300 ovejas entrefinas en Duratón. Eloy Salamanca.

VENDO 200 ovejas raza Merina, a escoger. Teléfono 442233 (noches).

SE VENDEN 400 ovejas, en Navarres de Enmedio. Teléfono 532009.

VENDO sementales y añejos, Limusin, puros, carta. El Espinar. 181623.

ENSEÑANZAS ▼

INMINENTE convocatoria de ocho plazas aprobadas más vacantes (unas doce en total) para Policía Local. Comenzamos preparación completa el 17 de septiembre. Textos actualizados y pruebas físicas. Exámenes en diciembre. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

PIRAMIDE. Centro de estudios. Diseño asistido por ordenador, informática, contabilidad. Técnicas de estudio y búsqueda de empleo. Fernán García, 1 - 1º. Teléfono 441566.

TRABAJO ▼

SE NECESITA camarero/a de barra. Razón: Pórtico Real. Teléfono 440836.

SE NECESITA director de coral para Ayllón. Teléfonos 553118 y 553255.

NECESITAMOS profesorado de peluquería, maquillaje y arte dramático. Interesados llamar al teléfono 445219.

SE NECESITA camarera. Razón: Mesón Rescodo. Teléfono 444295.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños internas. Dejándoles mañanas o tardes y fines de semana libres. Teléfono 91/4451258.

SE OFRECE señora para trabajar por horas de lunes a viernes. Teléfono 437809.

NECESITO empleada de hogar de 8 a 14 horas. Teléfono 442020.

SE NECESITA empleada para la cocina. Casa Paulino, Sepúlveda. Teléfonos 540016 y 540077.

PIZZERIA líder en su sector solicita encargado. Se requiere edad comprendida entre 22 y 30 años, gran dinamismo, energía y dotes de mando. Interesados llamar al teléfono: 444672 de 10 a 3 tarde.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Teléfonos 5939600-5939660.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PSORIASIS ¿padeces? llama al teléfono 96/5260977. Garantizamos curación.

DEL CARMEN. Residencia para mayores. Válidos y asistidos, médico, ATS, fisioterapeuta. Ambiente familiar. Válidos 100.000. Cercedilla. Teléfono 8523342.

MULTIMEDICA-CENTRO, Clínica legal interrupción voluntaria embarazo. Tocoginecología, vasetomías. Diario, 10 mañana a 10 noche, o programa fin de semana. Teléfono 923/252533, Salamanca.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 43.54.61

MIGUEL TOVAR



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA

Plaza Mayor, 13 44 30 33

UGARTE: 28 chalets adosados "El Sotillo". Inmejorable forma de pago. Teléfono 445455.

UGARTE: Oficinas céntricas a estrenar, desde 35.000 ptas./mes. Teléfono 445455.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

VEHICULOS ▼

TOYOTA. Land Croussier T.D. Volvo 460 Turbo, estreno. Mercedes 190, 2.5. Renault 21. Volvo 340 GL, 1.700. Alfa Romeo 3.3. Suzuki SJ-410 Capota Lona. Teléfonos 435361-432261.

VENTAS ▼

NAVAS DE RIOFRIO. Vendo casa. Teléfono 436357 (a partir 21 horas).

VENDO local instalado. 63 m². Teléfono 435575.

AVISO.— 37/2

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones correspondan a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.571	36.998

Los concursantes que tuvieran en su poder Cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia, a 10 de septiembre de 1993
EL DELEGADO

VIVA EN TORRECABALLEROS
"8 UNICAS VIVIENDAS"

- Apartamentos en construcción •
 - Calidades nobles. Gastos individuales •
 - Solo 200.000 pts. de entrada, resto en 15 años •
- Véalo. Le estamos ofreciendo la mejor oferta de la zona

**HABITAT**C/ Doctor Castelo, 2
Tno.: 43 30 10 / 43 30 01**SE NECESITA**
Distribuidor/a

Introducido en el sector de
HOSTELERIA
y ALIMENTACION.

INTERESADOS:
Escribir al apartado 6.315
de SEVILLA.

Indicar teléfono de contacto.

Jesús del Ser y Cía, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA
Y EBANISTERIA

Rodapiés • Frisos • Tarimas
en pino Melix viejo, Teka roble
americano y pino Melix nuevo

POLIGONO INDUSTRIAL

C/ Guadarrama, 120

Telf. 42 90 40 - SEGOVIA

**Bud Beer**

KING OF BEERS

Busca para provincia de Segovia

Subdistribuidor de Zona

Contactar: Srta. CONTRERAS

Teléfono 91 / 519 65 87 - 86

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO
LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1993

De las 8,00 a las 11 horas.— Afectando a los centros de transformación de D. Julián García, Cármicas Eresma, Polvorines, Minicentral La Confianza y a la carretera de La Granja (Club Lago).

De las 8,00 a las 10,30 horas.— Afectando a los pueblos de Otero de Herreros, Ortigosa del Monte, La Losa, Palacio de Riofrio, Fuentemillanos, Madrona, Vegas de Matute, Club Náutico, Abastecimiento El Carrascal, Zarzuela del Monte, Guijasalbas, Aldeallana, Valdeprados, Monterrubio, Lastras del Pozo, Marugán, barrio Estación de Otero de Herreros, caseríos de estos municipios, Aguas de Bezoya, Naturín y Gres Acueducto.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA



CAJA DE MADRID, en colaboración con el
MUY ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE EL
ESPINAR, organiza el próximo día 13, en la
PLAZA DE TOROS, a las 21 Horas, la actuación
musical del GRUPO JARCHA.

Con este motivo nos complace invitar
a todas las personas que deseen asistir
para disfrutar de la citada actuación.

CAJA DE MADRID
en EL ESPINAR, C/ Iglesia, 2

Telefs. 18 11 31

18 11 82

¡ FELICES FIESTAS !

**¿SON SUFICIENTES
40 AÑOS PARA
PONER EL MUNDO
EN ORDEN?**

Gracias a la Inmunización,
Terapia de Rehidratación Oral,
Lactancia Materna y Gráficas de
Desarrollo, se están consiguiendo
grandes avances en favor de la
infancia.

Reducir la mortalidad infantil
a la mitad es el objetivo del
UNICEF.

Para seguir progresando
necesitamos su ayuda.

¡Hágase socio!

unicef
Asociación UNICEF-España

Solicite información:
Apartado de Correos: 12 021
28080-MADRID



15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- LOCOS POR EL BASKET
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA.
"Evasión del norte"
17,50.- ESPECIALES
18,55.- SEGUNDA SESION: "La mujer aco-
rralada"
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- INFORME SEMANAL
22,30.- ESPECIAL CINE. "Lunes tormentoso"
00,10.- CINE DE MEDIANOCHE I. "Chicos
perversos"
02,00.- CINE DE MEDIANOCHE II. "Prisio-
nero de odio"

Mañana

08,00.- PINNIC
CIUDAD FRONTERIZA (08,00)
LA VUELTA AL MUNDO DE WILLY
FOGG (09,00)
EL RETORNO DE D'ARTACAN (09,30)
LA LLAMADA DE LOS GNOMOS
(10,00)
CHARLIE BROWN (10,30)
LA FAMILIA HOGAN (11,00)
11,30.- VACACIONES DE CINE:
"La fantasía del amor"
12,45.- EL RESCATE DEL TALISMAN
13,15.- MACGYVER
14,15.- CORAZON, CORAZON
15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- EL PRINCIPE VALIENTE
16,00.- SESION DE TARDE PARA TODOS:
"Te pillé"
17,45.- SEGUNDA SESION: "No me llames
nena"
18,55.- TERCERA SESION: "Mi general"
20,55.- COLORIN, COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- LA PELICULA DE LA SEMANA:
"Adiós al Rey"
23,35.- ESTUDIO ESTADIO
00,40.- CINE DE MEDIANOCHE: "La piovra (IV)"
02,25.- DIGA 33
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,30.- EL MEJOR DEPORTE
17,00.- PARA NOSOTROS
19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,15.- CICLISMO. Volta a Catalunya. Resu-
men de la etapa del día
20,30.- FESTIVAL DE LA CANCION DEL CA-
MINO DE SANTIAGO
22,20.- FESTIVAL DE CINE. "La torre de los
ambiciosos"
00,30.- CAROL Y COMPAÑIA
01,15.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRE-
TES. "La momia"
02,30.- ALICIA

Mañana

07,30.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
08,45.- TIEMPO DE CREER
09,00.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
El Madrid de Chueca
Orquesta Sinfónica de RTVE
Director: Antoni Ros-Marbá
10,30.- EL DIA DEL SEÑOR
11,30.- PUEBLOS DE DIOS
12,00.- EL MEJOR DEPORTE
CICLISMO. VUELTA A CATALUÑA:
Final etapa del día
AUTOMOVILISMO:
CAMPEONATO DEL MUNDO DE
FORMULA 1: Gran premio de Italia
BALONMANO. SUPERCOPA
19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,15.- CICLISMO. VUELTA A CATALUÑA:
Resumen
20,30.- LINEA 900
21,00.- LINGO
21,30.- EL SUPERAGENTE 86
22,00.- INDICO DE GOYTISOLO
23,00.- LEER, VER... CENTENARIO DE D.
BENITO PEREZ GALDOS
24,00.- TIEMPO DE CONFLICTOS
00,50.- MOTOCICLISMO. CAMPEONATO
DEL MUNDO DE VELOCIDAD
GRAN PREMIO DE ESTADOS UNI-
DOS: Desde el circuito de Laguna
Seca.

15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA
"El aparecido"
17,30.- CINE
"Corazón de Clara"
19,30.- EL EQUIPO A
21,00.- LOS VIGILANTES
DE LA PLAYA
22,00.- CINE
"Abuso de confianza"
00,00.- BURBUJAS
01,30.- CINE
"Mi tutor"
03,00.- CINE
"El Conde Drácula"
04,30.- CIERRE
DE EMISION

Mañana

07,30.- MI BELLA GENIO
08,00.- VACACIONES ANIMADAS
12,30.- LOS CINCO
SENTIDOS
13,30.- SALVADOS POR
LA CAMPANA
14,00.- EL PRINCIPE
DEL BELL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA:
"Boeing, Boeing"
17,30.- CINE:
"Un marido en apuros"
19,30.- EL EQUIPO A
20,30.- LOS VIGILANTES
DE LA PLAYA
22,00.- CINE:
"Escudos humanos"
00,00.- NOCHE DE LOBOS:
"Aullidos IV: Aldea maldita"
01,30.- NOCHE DE LOBOS II:
"Cumpleaños sangriento"
03,00.- BURBUJAS
04,30.- CIERRE DE
EMISION



15,00.- NUEVO HUMOR
AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA.
"Juego peligroso"
17,45.- GRAN PANTALLA TV
19,30.- APARTAMENTO PARA TRES
30,30.- CINE.
"Doble sopecha"
22,05.- NOCHE DE ACCION (I).
"El guerrero americano"
00,00.- NOCHE DE ACCION (II).
"La profesora y el último de la clase"
01,45.- ENTRE HOY
Y MAÑANA
02,15.- PRESSING BOXEO
03,15.- CINE.
"Conexión en Miami"
04,50.- CINE.
"Los rompecorazones"

Mañana

07,00.- AVANCE DE
PROGRAMACION
Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- TELEBUTEN
10,30.- BELLEZAS
AL AGUA
12,15.- LA CASA DE
LA PRADERA
13,15.- UNA DE CINE: "Fuego con fuego"
15,00.- NUEVO HUMOR
AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA:
"La colina de las botas"
17,20.- GRAN PANTALLA TV
19,00.- LA CHISTERA
19,25.- TODO POR
LA PASTA
19,55.- CINE ESPAÑOL:
"Moros y cristianos"
22,00.- VERANEANDO
00,45.- PRESSING
FUTBOL
Foggia-Juventus
02,30.- ENTRE HOY
Y MAÑANA
02,00.- PRESSING BOXEO
03,00.- DIRECTAMENTE POP
03,45.- CIERRE DE
PROGRAMACION
Y ESPACIOS PROMOCIONALES

15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL. LIGA INGLESA
17,55.- PREVIO TOROS
18,00.- TOROS. FERIA DE SALAMANCA
20,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL +. "Hard Days,
Hard Nights"
23,39.- CINE: "Agenda oculta"
01,23.- SESION ESPECIAL V.O.: "Escenas
en una galería"
02,47.- CINE:
"Don Juan en los infiernos"
04,18.- CINE:
"Una mujer indecente"
05,51.- CINE: "Viento de cólera"
07,19.- DOCUMENTAL. PARAISOS FUTU-
RISTAS

Mañana

08,15.- DEL 40 AL 1
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS: Tres fantas-
mitas
09,35.- DIBUJOS ANIMADOS:
Los osos amorosos
10,00.- CINE:
"Colmillo blanco"
11,46.- CINE:
"No me mientas, que te creo"
13,17.- PIEZAS:
Paradoja
13,30.- TELESERIE: Deja la sangre correr
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- EL GRAN MUSICAL
15,00.- BOXEO: WHITAKER-CHAVEZ
16,00.- FUTBOL: LIGA ITALIANA
17,50.- HUMOR: Mr. Bean
18,15.- PREVIO FUTBOL
19,00.- FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL+:
"Rejas de cristal"
23,43.- EL TERCER TIEMPO
00,03.- CINE:
"Asesinato en el FBI"
01,35.- CINE:
"Ambición sin escrúpulos"
03,10.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE: "Las cicatrices"
17,30.- TOROS
19,50.- LA LIGA: FUTBOL
20,00.- TELENOTICIAS
20,30.- FUTBOL:
Albacete-Barcelona
22,25.- LUNA DE MIEL
00,25.- AVANCE INFORMATIVO
00,30.- ENTRE AMIGOS
02,30.- TENIS. OPEN USA
04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA
CAM

Mañana

08,25.- LOS SUEÑOS DE JSANOSH
08,50.- EL MAGO DE OZ
09,15.- LOS HONRADOS BARKLEYS
09,35.- AÑOS DE PESADILLA
10,25.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
11,20.- BUMBU
11,30.- LOS CUENTOS INFANTILES
11,55.- FUERZA G, GUARDIANES DEL ES-
PACIO
12,20.- LOS DEFENSORES DE LA TIERRA
12,45.- LAS TORTUGAS NINJA
13,10.- FOOFUR
13,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
14,00.- SERIE
(Sin deeterminar)
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE DE TARDE
"Los indomables"
18,00.- BABY BOOM
18,30.- EL FRIQUI
23,00.- TELENOTICIAS
23,15.- CINE
(Sin determinar)
00,45.- CINE DE NOCHE
"Salomé"
02,25.- CHAN-TATACHAN
03,55.- INFORMACIO CULTURAL DE LA
COMUNIDAD DE MADRID

PEQUEÑA PANTALLA

SUSPENSE

**LUNES TORMENTO-
SO ★★★ (TVE-1.
22,30).**— Durante la cele-
bración de la Semana Ameri-
cana en la ciudad escocesa de
Newcastle, Cosmo, un hom-
bre de negocios estadouniden-
se llega a la ciudad con la idea

de comprar el distrito del
puerto para urbanizarlo de
nuevo. Cosmo cuenta con el
apoyo del Ayuntamiento,
pero se encuentra con la opo-
sición del propietario de un
local de jazz, que no está dis-
puesto a dejar su club.

DRAMA

**LA TORRE DE LOS
AMBICIOSOS ★★★ (LA
2. 22,20).**— Cuando el an-
ciano presidente de una gran
compañía muere repentina-

mente sin dejar un sucesor en
el cargo, se produce entre los
ejecutivos de la empresa una
lucha interna por conseguir
su puesto.

TERROR

**LA MOMIA ★★★★★ (LA
2. 01,15).**— En el verano de
1921 una expedición del Real
Museo Británico llega a Egip-
to para estudiar una momia
que ha sido descubierta re-
cientemente. Se trata del cadá-
ver del sumo sacerdote Imho-
tep. Junto a su sarcófago se ha

encontrado un cofre con una
leyenda que avisa de la maldi-
ción que caerá sobre todo
aquel que se atreva a violar su
secreto. En el papiro se cuenta
la trágica historia de Imhotep,
enamorado de una hermosa
princesa y condenado a muer-
te por su amor.

DRAMA

**PRISIONERO DEL
ODIO ★★★★★ (TVE-1.
02,00).**— El doctor Samuel
Mudd atiende un día en su
consulta a un hombre con
una pierna herida. Más tarde
descubre que su paciente no
era otro que John Wilkes Bo-
oth, el asesino del presidente

Lincoln. Aunque Mudd no
sabía nada de ello, es juzga-
do como cómplice y senten-
ciado a cadena perpetua en la
prisión de Fort Jefferson.
Una vez allí Mudd tendrá
que demostrar su valía como
médico cuando se declara
una epidemia.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



Lunes

08,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMA-
CION LOCAL
13,30.- VIDEOCLIPS
14,00.- REPORTAJE
14,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
22,00.- SOLO DEPORTE
Programa deportivo
23,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO

23,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL

Martes

08,00.- SERVICIO SEGOTEX
13,30.- VIDEOCLIPS
14,00.- SOLO DEPORTE
14,30.- REDACCION 21.
INFORMACION EN DIRECTO
15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
22,00.- VIDEO COSMO
Espacio vanguardista
dedicado a artistas segovianos
22,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO
EN DIRECTO
23,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Sábado y domingo.
A las 5,30, 8,00 y 11,00:

**"Perdidos
en Africa"**

SALA 2

Sábado y domingo.
A las 5,30, 8,00 y 11,00:

"Sliver" (Acosada)
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

Sábado y domingo.
A las 5,30, 8,00 y 11,00:

**"El último
gran héroe"**

SALA ZULOAGA

Sábado y domingo.
A las 5,30, 8,00 y 11,00:

**"La Lola se va
a los puertos"**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

■ MISCELANEA

Toda la zona está "patas arriba"

Los vecinos del edificio Walden-7 en Sant Just Desvern (Barcelona), donde se casarán esta tarde Chabeli Iglesias y Ricard Bofill hijo, han expresado su malestar por los trastornos que les están ocasionando los preparativos de la boda. Los más de mil inquilinos del Walden han solicitado al Ayuntamiento que la Policía vigile los accesos al edificio ante la avalancha de periodistas, cámaras de televisión, fotógrafos y curiosos que acceden al inmueble para buscar un sitio desde donde hacer una fotografía o ver cómo se prepara la boda en la casa-taller del arquitecto Ricard Bofill.

Un grupo de vecinos comentaron ayer en la entrada del Walden que "nadie nos ha informado" de que mañana (por hoy) habrá restricciones de tráfico entre las 6 de la tarde y las 9 de la noche en la avenida Industria, donde está el taller del arquitecto, y calles adyacentes. El alcalde de Sant Just Desvern, Ramón López, comentó ayer mismo en una emisora de radio de Barcelona que había enviado una carta a los vecinos en los que explicaba estas medidas y pedía disculpas por las molestias.

"La zona está patas arriba", dijo otro vecino en referencia a los preparativos de la boda.



El padre de la novia cantó anoche en Santiago. Mientras, la madre daba los últimos "toques" ya en Barcelona.



TELEFOTOS EFE

El menú no pasará de las 15.000 pesetas por persona

Todo a punto para la "boda del año" de Chabeli y Ricardo

Los novios ultimaban ayer los detalles de la que promete ser la boda más esperada del año, e incluso de la década, la de Chabeli Iglesias y Ricardo Bofill, junior, que se celebrará esta tarde en Sant Just Desvern.

Barcelona (Efe).— Alrededor de 200 invitados presenciarán en directo la ceremonia civil que unirá en matrimonio a la hija mayor de Julio Iglesias e Isabel Preysler, y al también primogénito del arquitecto Ricardo Bofill y la actriz Serena Vergano. Una panadera y juez de paz de Sant Just Desvern, Inmaculada Castellví, será la autoridad civil que certificará el matrimonio.

La novia, de 22 años, lucirá un vestido, creado exclusivamente para ella por M^a Rosa Salvador, propietaria de Dafnis, "de corte romántico, en la línea de la per-

sonalidad de Chabeli", dijo su madre. Esta vestirá en tonos rosas, su color favorito para las grandes ocasiones; y novio y padrino, de oscuro.

Isabel Preysler, que ha veraneado este año en la Costa Brava, para preparar el enlace, no ha dejado ningún cabo suelto, e incluso ha pedido a la Policía que controle y acote la zona para preservar la intimidad de los invitados. Tras la ceremonia, que se prevé corta, el ágape, servido por José Luis, el restaurante madrileño con sucursal catalana que sirvió en la boda de Isabel y Julio

en Illescas (Toledo), y "El Bulli", de Rosas (Gerona). El propietario y director de "El Bulli", Juli Soler, no precisó el coste de la cena, aunque aseguró que "todo se ha hecho dentro de cierta discreción y el menú no pasará de las 15.000 pesetas por persona".

Julio Iglesias, que anoche ofreció en Santiago el único concierto de este año en Europa, explicó la fecha de la boda de su hija se fijó en función de su concierto y de la agenda de su futuro consuegro. El cantante, que prefirió explicar sus proyectos profesionales a dar detalles del enlace, aseguró que la boda no le influirá en su decisión de casarse: "yo voy a ser soltero como mi padre toda mi vida", indicó.

BURBUJAS

● El estrés, uno de los males mas extendidos de nuestra época, deberá enfrentarse a partir de ahora con una nueva enemiga, dotada, además, de un encanto irresistible, como es la ropa interior de señora, presentada en IFE-MA, durante la Semana Internacional de la Moda. Una de las empresas de mayor volumen económico en prendas interiores y de baño de señora, que comercializa siete marcas en España, presentó ayer una línea de ropa interior femenina que cuenta entre los materiales de su fabricación con fibra de carbono, probada pantalla contra las ondas nocivas que contiene el medio ambiente.

● La fibra de carbono se ha transformado en una fibra fácil de manejar y agradable al tacto, conocida como "nega stat", que, a diferencia de otras fibras que conducen la electricidad, posee un núcleo exclusivo que atrae las cargas y las encierra en su interior, gracias a los principios de inducción e ionización, según los fabricantes.

● La fibra se aprecia claramente en las prendas íntimas porque está localizada en un fino rayado que muestra el tejido, que permite al cuerpo recuperar el relax y la serenidad, arrebatados, en parte, por la permanente descarga de ondas electromagnéticas que envían los múltiples aparatos domésticos y de oficina, entre los que se cuentan la televisión, el fax o el microondas.

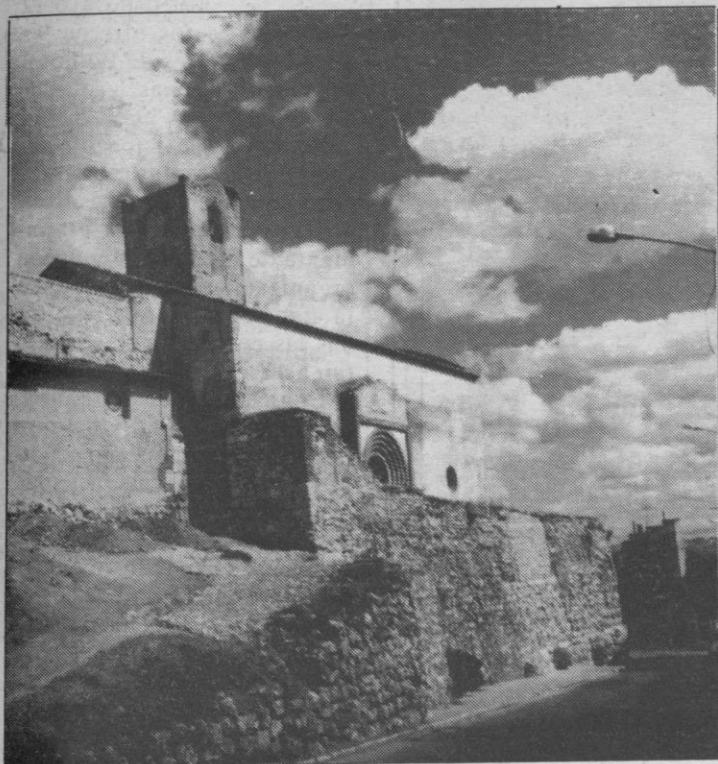
■ VISTO Y NO VISTO



MIGUITAS DE CARIÑO.— Los Jardinillos de San Roque tienen a las palomas y el carrusel infantil de Pilarín son ya elementos tradicionales de este tradicional espacio de ocio. La veterana dueña del carrusel se encarga de alimentar a estas aves con migas de pan, que se convierten en migas de cariño.— (Foto: Juan Martín).

■ MADRIGAL





Han sido hallados varios silo medievales vacíos.



S.G.

Uno de los objetivos es la ubicación exacta de la muralla que llega hasta la iglesia de San Esteban.

S. GUIJARRO

Según Dominiciano Vega, todos los hallazgos son de origen medieval

Un aljibe y un silo, últimos hallazgos arqueológicos en la Plaza del Estudio

El seguimiento arqueológico de las obras de urbanización que se están llevando a cabo en la plaza del Estudio está aportando interesantes y variados resultados. Como ya informó EL ADELANTADO DE SEGOVIA el pasado 30 de julio, a la semana de iniciarse las obras en la plaza se descubrió una parte de la cimentación de la

S. GUIJARRO

Según Domiciano Vega, arqueólogo que sigue las obras, todos estos hallazgos son de origen medieval.

Las obras de la plaza del Estudio dieron comienzo a principios de julio y tienen como objetivo final la urbanización completa de la misma. Esta plaza ha estado prácticamente abandonada y es la única de la población que mantiene el firme de tierra, a pesar de estar situada en pleno casco histórico y en una zona de gran interés monumental. Este espacio urbano está aclimatado por las antiguas murallas, la iglesia de San Esteban (siglo XIII) y el Estudio de Gramática (s. XV).

Debido a esta privilegiada situación y a que en sus inmediaciones se hallaron en 1988 restos de cerámicas campaniformes datadas entre los años 1800-1600 antes de Jesucristo, el Ayuntamiento, que es quien promueve y regula las obras, y el Servicio Territorial de Cultura de Segovia acordaron realizar un control y seguimiento arqueológico de las mismas.

Uno de los objetivos fundamentales era realizar la ubicación exacta de la muralla desaparecida que, según se suponía, cerraba la plaza por su lado norte

desde el arco de la Judería hasta la iglesia de San Esteban. Esto se consiguió a la semana de iniciadas las obras al hallar en una de las catas realizadas parte de la cimentación de la muralla.

También fueron encontrados varios silos medievales (hoyos hechos en el suelo que se utilizaron originalmente para guardar grano y cuyo último destino fue servir como basureros) que fueron vaciados sin haber materiales de especial interés.

Sin restos de la muralla sur

En el transcurso de las obras fueron hallados también de una manera casual, mientras se buscaba la cimentación de la muralla que debería cerrar la plaza por su lado sur entre la calle del Estudio, muralla de S. Martín e iglesia de San Esteban, dos empedrados superpuestos en rampa que daban acceso desde la citada calle a la iglesia y aparentemente a la plaza.

En esta misma zona se hicieron catas para buscar la supuesta unión de la muralla con la iglesia de San Esteban, pero los resultados han sido negativos. Sí se encontró la parte baja de lo que fue un contrafuerte de los muros que formaban el desaparecido atrio de la iglesia.

Los trabajos de investigación arqueológica han continuado en

antigua muralla en el ala norte de la plaza. Posteriormente, aparecieron dos empedrados superpuestos junto a la calle del Estudio, y en esta misma zona han sido descubiertos en las dos últimas semanas una construcción que parece ser un aljibe o depósito, un enorme silo y una gran cimentación cuya finalidad es una incógnita

esta misma zona y en las dos últimas semanas han aparecido tres elementos de interés relativo, según el arqueólogo que sigue las obras y el arqueólogo provincial de la Junta de Castilla y León, aunque estos hallazgos son bastante curiosos: un enorme silo excavado en la toba, una construcción que parece ser un aljibe y una gran cimentación cuya finalidad se desconoce.

Un silo extraordinario

El silo fue hallado casualmente por el encargado de las obras; Isidoro Llorente, al levantar unas piedras y notar que estaba hueco por debajo; al retirar las piedras y limpiar debajo de ellas apareció un pequeño hueco circular que era la boca del silo. Esta entrada, enmarcada en un cuadrado donde iba originalmente una losa que cerraba el granero, era de tan reducidas dimensiones que imposibilitaba la entrada de una persona de estatura normal.

Esta es una de las primeras curiosidades del silo: la estrechez del acceso. Para poder vaciar y estudiar su contenido fue necesario romper y ensanchar la boca. ¿Cómo fue construido? Se supone que por una personalidad adulta de muy reducida estatura, quizás un niño o un joven. Debido a esta característica ha sido bautizado co-

loquialmente como "El silo del enano".

El trabajo de vaciado de este granero y posterior basurero duró una mañana completa. En su interior no se encontraron restos de especial interés ya que el relleno estaba constituido por tierra, piedras y pequeños restos de teja, ceniza y cerámicas medievales.

Sin embargo una vez vaciado se comprobó la gran dimensión del mismo y su perfecta construcción. Sus medidas son, aproximadamente, 3 metros de altura y dos de diámetro interior máximo. Según Domiciano Vega el silo, que tiene forma de tinaja, es con mucho el mayor de los encontrados en Cuéllar y su construcción puede calificarse como muy buena.

Lagar, aljibe o depósito

A escasos metros de este granero-basurero y en un nivel superior del terreno también ha sido descubierto un elemento desconocido hasta ahora en Cuéllar y que los arqueólogos no saben cuál era su destino. Es una construcción rectangular, casi cuadrada, con unas dimensiones interiores, de 2,95 por 2,12 metros. Podría ser un aljibe, lagar o depósito. La construcción está realizada en piedra de mampostería con tres paredes una de ellas de una altura de 65 centímetros.

Un jeroglífico

S.G.

En un nivel superior a este depósito, junto a él y prácticamente a la altura del piso de la plaza, se ha encontrado una gran cimentación cuadrada de piedra y cal con unas dimensiones de 3,60 x 3,60 metros con revoco en su capa norte. Dada su situación dentro de la plaza, y sus dimensiones, muy superiores a las de las murallas de la zona que tienen una anchura de 220 metros, se desconoce totalmente su destino.

Todos estos hallazgos han sido convenientemente documentados y dado el escaso interés que tienen según los especialistas parece que serán tapados cuando se realicen las obras de urbanización de la plaza.

Lo que sí quedará indicado será la huella de la muralla del lado norte, no se sabe aún si recreciendo la misma o marcándola sobre la pavimentación que la cubre.

Hasta ahora con el seguimiento arqueológico de las obras se ha conseguido la ubicación exacta de la muralla que cerraba la plaza por su lado norte. Sin embargo, no se ha obtenido dato fehaciente de la unión de la muralla sur con la iglesia de San Esteban.

Esta zona comprendida entre la calle del Estudio, muralla de S. Martín e iglesia de San Esteban se ha convertido en un auténtico jeroglífico.

CABEZUELA

El jueves se recuperarán los encierros a caballo por el campo

La inmovilidad de las fechas de las fiestas vuelve a crear polémica

El lunes dan comienzo las fiestas patronales que se prolongarán hasta el jueves. Un año más la petición de una buena parte del vecindario solicitando el cambio de fechas no ha sido tenido en cuenta por el Ayuntamiento. La única novedad de este año son los encierros a caballo.

GEMA MARTÍN CASADO

En los días previos a la fiesta ha habido algunas polémicas sobre dos temas concretos. Por un lado se ha debatido el cambio de fechas de las fiestas que en honor al Santo Cristo del Humilladero se celebrarán los días 13, 14, 15 y 16. Al no incluir estos días ningún fin de semana, muchas personas entre ellos quienes tenían familiares fuera del pueblo y los veraneantes, reclamaron para que las fiestas se celebrasen en fin de semana, llegando hasta el día 14, festividad del patrón. La idea fue rechazada, cosa incomprensible, ya que de todos modos se respetaba al Santo Cristo. Esto ya trataron de cambiarlo el pasado año con una recogida de firmas, pero no se consiguió nada ya que el cambio sólo beneficiaba a los bares y a cuantos viven fuera del pueblo. Otra gente del pueblo es reacia a este cambio por su carácter tradicionalista. Parecen olvidar que a todos nos gustan sus fiestas, las cuales tenemos que dejar en un segundo plano debido a sus fechas.

Otro tema de discusión ha



La reina de las fiestas, entre sus dos damas de honor.

J. GARCIA

sido la celebración de un encierro con caballos por el campo. La polémica partió del propio Ayuntamiento ya que en el pleno en que se discutió esta cuestión, de cinco concejales que acudieron, tres se opusieron y dos dijeron sí. La decisión quedó en manos del alcalde que en principio era partidario de que no se hicieran y del día del pleno lo dejó en duda por su silencio. Esta discusión ha provocado polémica entre los partidarios y los detractores del encierro campestre que finalmente se celebrará el jueves 16, último día de fiestas, aunque en principio se pensó en hacerlo los días 15 y 16, pero la falta de presupuesto y

el miedo a que posiblemente el primer día los novillos no entrasen y hubiera que martarlos, quedándose así el segundo día sin toros, ha provocado que se programen al segundo día para garantizar así al menos una corrida sin extraños incidentes el primer día.

Festejos taurinos

Los festejos taurinos se celebrarán el miércoles y jueves a las 17,30 actuando los novilleros Antonio Martín y Miguel Ángel Sánchez el primer día. El jueves lo harán el caballista Juan Carlos Molina y los novilleros Juan Pablo Sabroso y Gabriel Pérez "Labijero".

Por las mañanas habrá en-



Fachada del Ayuntamiento.

ARCHIVO

cierros, el del jueves se realizará a caballo por el campo.

Las fiestas darán comienzo el lunes, con inauguración a las 20,00, desfile de peñas, proclamación de la reina y damas de honor y pregón de fiestas. La orquesta "Gigante" será quien amenice la gran verbena.

El martes, 14, día del patrón, a las 13,00 se dará el honor merecido al protagonista de la fiesta con la santa misa y se celebrará a las 17,30 la procesión y ofrenda al Santo Cristo del Humilladero. Por la noche y hasta altas horas de la madrugada, baile público a cargo de la orquesta "Trafalgar". En las noches del miércoles y jueves habrá también verbenas.

LA LOSA

Mañana, multitudinaria caldereta en La Losa

JUAN CARLOS LOPEZ

Diversos actos ofrecen las fiestas populares de La Losa, como las verbenas, vaquillas o competiciones en el que el bullicio y la participación hacen alegres a las personas convocadas, pero resaltan uno en particular por el ambiente de hermandad y buena organización que cada año da la afamada caldereta para todas las personas que se quieran acercar a ella.

Lugareños, comarcanos, gentes de la capital y del otro lado de la sierra pueden acudir y acudirán a cualquier acto que la comisión de festejos organice en este serrano pueblo de La Losa pero sobre todo, invitados sean a este encuentro de hospitalidad que totalmente gratuito se hará mañana 12 de septiembre, cuando se haga la hora de comer y colaboradores desinteresados hayan pelado y troceado cientos de kilos de patatas y carne para invitar a todos los asistentes a la multitudinaria caldereta, y que vuelva a quedar patente como en años anteriores, la buena organización, el ambiente festivo y el gusto sabroso de las patatas y carne hecho por especialistas.

Y así se resaltarán que no sólo las fiestas populares son miles de vatios de sonido para reclamo de las gentes, sino que todavía tenemos actos sociales muy llamativos y muy arraigados, y no sólo se les puede llamar exitosos por los cientos de personas convocadas, sino también por el ambiente participativo, amistoso y coloquial en el que discurre la tarde.

Celebración de las jornadas sobre la forestación segoviana

A.S.

Con motivo de la puesta en marcha en nuestra provincia del Plan de Forestación de Tierras Agrarias de la Junta de Castilla y León, la Asociación Forestal de Segovia ha organizado unas jornadas para informar sobre su desarrollo.

Las actividades se realizarán desde el 13 al 17 de septiembre en las localidades de Santa María la Real de Nieva, Riaza, Cuéllar, Sepúlveda y Segovia, en convocatoria libre y abierta a todos los interesados en el plan.

El objetivo de este programa de forestación es transformar los terrenos sobrantes de la agricultura en espacios forestales sin que al titular le resulte gravoso. Por ello se podrá solicitar una ayuda para forestar, otra para mantenerlo al principio, y otra para compensar las pérdidas de ingresos.

A su vez también existen ayudas para mejorar las superficies forestales existentes en la actualidad.

La cuantía de las primas varían entre las 50.000 y 300.000

ptas por hectárea para los gastos de forestación, y desde 12.000 a 24.000 ptas por hectárea de la prima de mantenimiento.

Por otra parte, próximamente la Junta firmará el convenio para la realización de la gestión y el pago de la prima en beneficio de los productores de ovino y caprino, de ganaderos que mantengan vacas nodrizas, de los productores de carne de vacuno y para el abandono de superficies plantadas de vid.

En total 75.000 millones de pesetas que la Junta debe gestionar para los agricultores de la región, siendo las partidas más importantes las destinadas a oleaginosas, 27.000 millones, y a cereales, 19.000 millones. Para retirada de tierras se destinan 4.715 millones.

Por su parte se ha dado un avance de la producción de las superficies cultivadas en la campaña 92-93, siendo de cereales 7.620.743 toneladas, 4.107.900 toneladas de remolacha azucarera y 369.465 toneladas de girasol.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Gran animación en el día de la tercera edad organizado por el Ayuntamiento

MEDIA LUNA

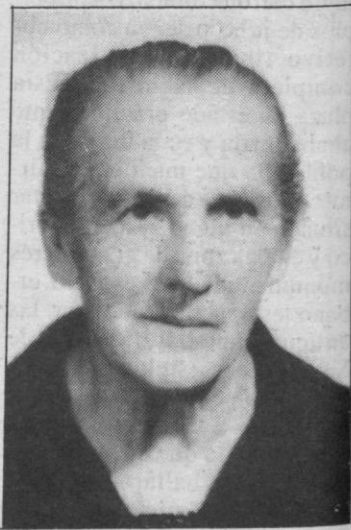
Se celebró el día dedicado a la tercera edad, acto organizado por el Ayuntamiento, que tuvo lugar en la Residencia Municipal. Los actos fueron los siguientes: misa, comida, proyección de una película, recepción de todos los ancianos del municipio y la actuación de la rondalla del Centro de Jubilados de San Frutos de Segovia (algo que les alegra y recuerdan gratamente de otros años, pues les devuelve a otros tiempos con sus canciones, jotas...). También se entregaron obsequios a los de más edad (hombre y mujer) del municipio, finalizando la fiesta con un vino de honor para todos los asistentes. Cuando uno habla con los residentes de este centro puede observar que quieren que se les escuche, pues te cuentan su vida, cómo trabajaban y se divertían

cuando eran jóvenes, y las dificultades actuales, la mayoría de ellas relacionadas con su falta de salud.

María de Pablo cumplió 102 años

María de Pablo Sanz tiene 102 años, siendo una de las mujeres de mayor edad de toda esta comarca, como lo es del distrito madrileño donde reside durante casi todo el año. Aquí viene a pasar los meses de verano con su hija Juana.

María nació en Nava de la Asunción en 1891. Era la segunda de seis hermanas, y una vez casada tuvo cuatro hijos. A lo largo de su vida ha pasado momentos difíciles como la época de la Guerra Civil (al finalizar perdió a su marido y tuvo que hacerse cargo de toda la familia, trabajando en su pastelería). Fue una época dura y difícil, esos



María de Pablo Sanz.

A.S.

años de hambre y de viudedad. Pero también recuerda las diversiones de su época, que consistían en esos bailes a los que acudían todas las mujeres y se colocaban alrededor. Juana, su hija, nos comenta cómo María ha sido siempre muy de broma, gustaba de decir muchos chascarrillos, chistes, anécdotas... y unos "coños" a tiempo y muy acertados.

El paro disminuyó en agosto en 2.269 personas en la Comunidad

Valladolid. (Ical).— La cifra de parados registrados en las oficinas del INEM en Castilla y León al término del mes de agosto descendió en 2.269 personas, situándose el número de personas desempleadas en 131.107, un 13,34 por ciento de la población activa.

El paro descendió en la Comunidad un 1,70 por ciento respecto al mes anterior, mientras que respecto al mes de agosto del 92 el desempleo aumentó en 10.903 personas (9,07 por ciento). En los tres años anteriores, el paro registrado varió en las siguientes magnitudes: en el mes de agosto de 1990 el paro subió en 227 personas, mientras que en el mismo mes de 1991 y 1992 disminuyó en 303 y 928 personas, respectivamente.

Según datos del Ministerio de Trabajo, el día 31 de agosto el paro afecta en la región a 55.281 hombres, 734 menos que en el mes de julio, y a 75.826 mujeres, 1.535 menos que el mes anterior. Las cifras nacionales sitúan el número de desempleados en 2.472.185 personas, 25.233 menos que el mes anterior, lo que supone un 16,20 por ciento de la población activa.

Por sectores, el paro registrado experimentó las siguientes variaciones: en agricultura descendió en 148 personas, en industria, 589, en construcción se contabilizaron 135 desempleados menos, la mayor variación correspondió al sector servicios con 1.025.

El paro de los jóvenes menores de 25 años ha disminuido en agosto en 809 personas de las que 580 son hombres y 229, mujeres.

En agosto se han registrado 4.836 contratos de trabajo acogidos a medidas de fomento del empleo, lo que supone un aumento de 469 contratos sobre los registrados en agosto de 1992.



Jesús Merino probó uno de los tractores expuestos en la Feria de Benavente.

TELEFOTO EFE

El consejero inauguró la Feria Agrícola de Benavente

Merino exige al Gobierno el acceso a Galicia a través de autovía

El consejero de Fomento, Jesús Merino ha pedido al Gobierno central, en los actos que inauguraron la Feria y Exposición de Maquinaria Agrícola y Ganadera de Benavente, que acometa a corto plazo los acuerdos de financiación de Infraestructura en Castilla y León

Zamora. (Ical).— El consejero, Jesús Merino, ha destacado en Benavente (Zamora) el papel dinamizador que el Centro Integrado de Transportes ejercerá en la actividad económica de la comarca benaventana y su carácter vertebrador del sistema de transporte de Castilla y León.

Merino ha afirmado que "el Centro rentabilizará el valor estratégico de Benavente como encrucijada viaria, y producirá un efecto de fijación de empresas y servicios con la consiguiente creación de puestos de trabajo y elevación del nivel de empleo y de renta de sus habitantes".

El consejero ha inaugurado

la Feria y Exposición de Maquinaria Agrícola y Ganadera (FEMAG). Los actos incluyen un ciclo de conferencias para promocionar el Centro Integrado.

Merino ha pedido a la Administración central que acometa a corto plazo "y en cumplimiento del Acuerdo de Financiación de Infraestructuras en Castilla y León" la conversión en autopista del tramo Onzonilla-Benavente en la N-630.

También ha exigido Merino la conversión en autovía de la N-VI desde Benavente hasta Galicia, y del tramo Palencia-Benavente a través de la denominada autovía de Tierra

de Campos.

Según el titular de Fomento el Centro es un área especializada donde se concentra una oferta de servicios y actividades relacionadas con el transporte cuya finalidad es "cubrir el conjunto de operaciones de intermediación".

El Centro Integrado de Benavente canalizará la distribución regional, concentrará las agencias locales de transportes y será un centro de consolidación de cargas para su funcionamiento combinado, especialmente con Gijón, como centro de almacenamiento regional. Jesús Merino ha asegurado que la Junta mantendrá las inversiones previstas hasta completar el proyecto inicial cuyo total asciende a 1.300 millones de pesetas.

Las razones de esta inversión se resumen en "la excepcional localización geográfica".

Mariano Haro, en libertad bajo fianza tras disparar contra un vecino

Palencia. (Ical).— El juez en funciones del Juzgado número 5 de Palencia ha decretado la libertad bajo fianza de 300.000 pesetas del alcalde de Becerril de Campos, Mariano Haro, conocido ex atleta, por los hechos ocurridos la madrugada del jueves cuando Haro disparó con un revólver a Angel Jato, un vecino de la localidad, en el transcurso de una discusión entre ambos.

Tanto el lesionado como Mariano Haro prestaron declaración ante el juzgado esta mañana. El juez considera que los hechos no son los suficientemente graves para decretar auto de prisión contra el alcalde de Becerril de Campos. Mariano Haro aseguró lamentar "profundamente" lo ocurrido y añadió que "nunca estuvo en mi ánimo lesionar a este chaval, pues tan sólo quise asustarle. Por ello le pido perdón".

Haro ratificó las manifestaciones efectuadas por el propietario del bar donde ocurrieron los hechos y aseguró que había bebido algunas cervezas antes de ser agredido y amenazado.

El parte médico sobre el estado de Angel Jato refleja que "sufre heridas por arma de fuego en la región molar derecha".

Una avería deja sin teléfono a la mitad de Castilla y León

Valladolid (Ical).— Una avería ocurrida en los circuitos de fibra óptica y localizada entre las localidades madrileñas de Las Rozas y Collado Villalba ha dejado sin servicio telefónico a las provincias de Valladolid, Burgos, Segovia y Avila.

La falta de servicio telefónico afecta a otras regiones cuyas líneas de fibra óptica parten de Castilla y León. La avería, calificada como "una de las más graves conocidas hasta ahora" por un portavoz de Telefónica, afectó a la línea 565 de fibra óptica. Aunque se desconocen las causas, las fuentes consultadas la atribuyeron a los destrozos ocasionados en unas obras. La avería comenzó a las 17.20 horas y obligó a todos los servicios de reparación de Castilla y León a "reencaminar" las líneas telefónicas por rutas alternativas.

Las fuentes consultadas se negaron a facilitar datos sobre el número de usuarios afectados o la duración de los trabajos de reparación, aunque aseguraron que "harán falta varias horas para subsanar los destrozos". La avería ha ocasionado parones y problemas en gran número de empresas de la región. Entre las factorías más afectadas se encontraban las plantas de FASA Renault en Valladolid.

El Tribunal Superior de Justicia declara ilegales las multas de zona azul

Valladolid. (Ical).— La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha dictado una sentencia que declara ilegal la imposición de multas en las zonas de reglamento urbano —azules— en Soria.

El fallo, primero del máximo órgano judicial en la región respecto a esta regulación, recoge varias irregularidades en la aplicación de esta normativa en la capital soriana y su jurisprudencia podría hacer tambalear su actual aplicación en las capitales de Castilla y León —disponen de ella todas salvo Palencia—. La sentencia obedece a un recurso interpuesto por el abogado soriano Jesús Miguel Almajano después de que el consistorio soriano rechazara su pliego de descargos.

El vehículo del letrado acu-

muló multas por valor de 31.800 pesetas por aparcar en zona azul. El fallo, que firma el ex presidente del Tribunal Superior José Luis López-Muñiz, recoge argumentos nuevos para el cada vez mayor colectivo de personas que recurren esta normativa.

El texto niega la validez de las sanciones firmadas por los trabajadores de estos servicios que "no tienen la consideración de agentes de la autoridad y por ello su simple denuncia equivale a la de un particular".

Asimismo, el Tribunal asegura que "aunque lo anterior sería causa suficiente para estimar el recurso, no se efectúa prueba alguna encaminada a la identificación del conductor". En este sentido alude al "aspecto personalista" que recoge el artículo 72 de la Ley de Procedimiento.

Adjudicados en 865 millones la autovía entre Tordesillas y Salamanca

Valladolid. (Ical).— El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente ha adjudicado los concursos de asistencia técnica para la redacción de los proyectos de trazado y construcción de los tres tramos de autovía entre Tordesillas y Salamanca, así como de la segunda calzada de la variante de Tordesillas, por un importe conjunto de 865,4 millones de pesetas y una longitud total de casi 82 kilómetros.

El itinerario Tordesillas-Salamanca, de 76 kilómetros y continuación de lo realizado hasta ahora desde Burgos, se ha dividido en tres tramos a efectos de construcción, cuya redacción del proyecto cuenta con un plazo de 12 meses.

El primer tramo irá desde Tordesillas hasta Alaejos (25,3

kilómetros), y ha sido adjudicado a Ibérica de Estudios y Proyectos S.A. (Iberinsa), por un importe de 263,3 millones de pesetas.

El segundo, Alaejos-Cañizal, de 20 kilómetros, ha sido adjudicado en 237,6 millones a Proyectos y Servicios S.A. (Proser).

La asistencia técnica para el tramo de autovía Cañizal-Salamanca, de 30,5 kilómetros, corresponderá a la empresa Estudios y Proyectos Técnicos Industriales S.A. (Eptisa), por un importe de 339 millones.

A su vez, la redacción del proyecto de la segunda calzada de la variante de Tordesillas, de 6,2 kilómetros, ha sido adjudicada en 25,5 millones a Estudios y Proyectos Técnicos Industriales S.A.

El Gobierno no descarta un acuerdo sobre el IRPF pese a las condiciones de las CCAA

Madrid (Efe).— El Gobierno no descarta que el acuerdo sobre la cesión a las autonomías del 15 por ciento del IRPF cuente con el apoyo unánime de las diferentes comunidades, a pesar de las múltiples condiciones que han puesto la mayoría de ellas para sumarse al acuerdo. Fuentes del Ministerio de Economía admitieron, sin embargo, que si no fuera posible lograr un consenso total en la próxima reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera —en torno al 20 de septiembre— se intentará que una "amplia mayoría" de los responsables autonómicos respalden la propuesta, con la que se pretende elevar el nivel de corresponsabilidad fiscal de las comunidades.

Antes de esa fecha, podría celebrarse un encuentro del secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, con los consejeros autonómicos en el denominado "grupo de trabajo sobre corresponsabilidad fiscal", para tratar de acortar las distancias que aún existen entre los planteamientos expuestos hasta el momento. No obstante, si los intensos contactos que estos días mantiene el equipo de Martínez Robles con los departamentos de Economía de las comunidades dieran el fruto deseado, la propuesta de cesión del 15% del IRPF pasaría a ser debatida directamente en el Conse-

jo y no habría reunión del grupo de trabajo. La primera ronda de contactos bilaterales que mantuvo Martínez Robles con los consejeros entre los días 1 y 7 de este mes dio lugar a que casi todas las autonomías hayan condicionado su apoyo a que se tengan en cuenta una serie de peticiones. En muchos casos, la principal condición es la de neutralidad de la cesión, que significa que ninguna comunidad pierda ni gane demasiado con ella, y que ya ha sido garantizada en varias declaraciones públicas por diversos miembros del Gobierno, que han recordado su inclusión en el borrador elaborado por Economía.

Grupo de las Navas

El presidente del Gobierno, Felipe González, se reunió anoche en el Palacio de la Moncloa con los socialistas que integran el llamado grupo de las Navas, afirmó esta mañana el ministro de Exteriores, Javier Solana, que hizo estas declaraciones a la prensa momentos antes de viajar a Bruselas para asistir a una reunión de la CE, explicó que la reunión había sido un intercambio de opiniones sobre temas que interesan al partido en estos momentos y con el fin de que el debate dentro del PSOE sea un "debate de ideas" que pudiera llevarse a cabo con "sosiego y tranquilidad".



Iñaki Anasagasti y Carlos Solchaga, momentos antes de la reunión de ayer entre PSOE y PNV. TELEFOTO EFE

Anasagasti rechaza que el PNV chantajee al Gobierno

Guerra afirma que si el PSOE se derechiza "se desapunta"

El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, dijo ayer en Alcalá de Guadaira que la cesión del IRPF ha sido una exigencia de Cataluña de hace mucho tiempo "y no sólo de CiU, sino también de los socialistas catalanes".

Sevilla (Efe).— Guerra, que participó en un acto con militantes del PSOE de Alcalá de Guadaira, se preguntó "qué sacará" Andalucía de este asunto, e insistió en que "hay que recabar votos" tanto de los nacionalistas como de IU en el Congreso. Sin embargo, se mostró convencido de que "no hay que pactar con la derecha, aunque alguien dentro del partido pueda pensar que tenga que derechizarse", y agregó que si eso ocurriera "yo me desapunto". "Quiero que el partido sea socialista y que no caiga ninguna de sus cuatro letras", dijo Guerra, y

subrayó que la "o" significa mucho para la historia de esta organización, mientras que la "p" significa mucho para los partidos de izquierda, "que debemos seguir defendiendo nuestras ideas, como la igualdad, aunque algunos compañeros tengan interés en que se derechice".

Para Guerra, es necesario "defender seguir siendo socialista, en vez de ocuparse en cambiar la estructura del partido", al tiempo que alertó de que "el muro de Berlín está cayendo sobre la cabeza del socialismo internacional", y se mostró convencido de la

necesidad de un partido que defienda los intereses de los trabajadores.

El portavoz del PNV en el Congreso de los Diputados, Iñaki Anasagasti, afirmó ayer que con sus planteamientos al Gobierno, su formación no hace "chantaje", sino política. Así lo afirmó horas antes de reunirse en la Moncloa con una delegación del PSOE para retomar las conversaciones políticas tras las vacaciones.

Por su parte, el presidente del Grupo Socialista, Carlos Solchaga, señaló tras la reunión, que tiene la "esperanza" de que en las próximas semanas se retire el recurso presentado por el Gobierno a la llamada ley de "vacaciones fiscales" para nuevas empresas, del Ejecutivo vasco.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 10.^a de la serie 11.^a del número 20.930

40.000.000 de pesetas al núm. 20.930

20.000.000 de pesetas al núm. 46.071

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
8.971 3.499 0.902 0.196 1.641

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
697 136 273 661 056 143
614 596 702 648 276

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
13 26 89

1.143.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 572.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 930.

25.000 pesetas a los números terminados en 30.

5.000 pesetas a los números terminados en 0, 3 y 1.

"SORTEO MILLONARIO"

100.000.000 de pesetas a la fracción 2.^a de la serie 4.^a del núm. 02.631.

30.000.000 de pesetas al núm. 02.631.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes terminados en 1 y 6.

Para el resto de premios, véase Lista Oficial.

Pujol considera que los catalanes no asumen con convicción la defensa de su catalanidad

Barcelona (Efe).— El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, considera que los catalanes no asumen con convicción la defensa de su catalanidad y lamenta que las reivindicaciones de Cataluña provoquen "respuestas y campañas de una gran dureza".

En el tradicional mensaje que cada año con motivo de la Diada dirige a los catalanes, Pujol invita a la ciudadanía a reforzar su patriotismo y a fortalecer su identidad, porque "nadie en ningún lugar del mundo va adelante colectivamente si su pueblo, si su nación, no tiene bases sólidas".

El presidente señala las dificultades para que la personalidad de Cataluña como pueblo sea reconocida y se queja de que "reivindicaciones nuestras muy justas y muy sensatas provoquen respuestas y campañas de una gran dureza, a pesar de que, más que nadie, Cataluña haya actuado con espíritu de solidaridad política y económica en el conjunto de España".

Pese a estas críticas, reconoce que los catalanes tampoco asumen la defensa de su identidad con la convicción que sería deseable sino que "a menudo nos quedamos cortos a la hora de defender personalmente el pedazo de catalanidad que nos toca, un trozo de lengua, de economía, de poder, de instituciones". "Ya sé —prosigue— que ahora se formulan críticas muy sistemáticas e indiscriminadas contra las actitudes, los movimientos y las ideas que quieren que los pueblos puedan ser ellos mismos con libertad y plenitud, pero no debemos hacerles caso. Cataluña debe ser Cataluña".

Fortalecimiento

Pujol recalca en su mensaje que la reacción contra la actual situación no puede ser "como en 1714 de guerra y violencia, ahora es el momento de movilizar todas nuestras energías, de afinar y mejorar nuestras cualidades, de dominar nuestros fallos, de fortalecernos política y mo-

ralmente, no sólo para superar la crisis, sino para sacar provecho de ella".

A su juicio, es en los momentos difíciles cuando "un pueblo puede consolidarse internamente y ganar posiciones respecto de terceros, pero para ello hace falta convicción, capacidad de esfuerzo, realismo, serenidad e ilusión".

Pujol hace un llamamiento a la cohesión social y a la convivencia porque "sólo los pueblos y las sociedades fuertes y moralmente sanas resolverán bien los problemas de la competitividad, de la inmigración, de la marginación, del paro y de la crisis del estado del bienestar, amenazado por los cambios económicos que se producen".

Además de alertar sobre la crisis económica, el presidente indica que en la sociedad actual "hay una crisis del sentido del interés general y de la propia responsabilidad personal porque no siempre somos suficientemente autoexigentes".

ETA asume la autoría de los atentados este verano en el Mediterráneo

Bilbao (Efe).— La organización terrorista ETA asumió hoy la autoría de las acciones llevadas a cabo durante el pasado mes de agosto en la costa mediterránea, en un comunicado que publica el diario Egin. También asume la colocación de un coche bomba, que no llegó a explotar, el 15 de agosto en Barcelona, y de dos artefactos trampa contra la Policía Nacional el 18 de agosto en Pamplona.

Entre los atentados de los que se responsabiliza cita las bombas que hicieron explosión el 7 de agosto en la Manga del Mar Menor, el 15 de agosto en los restaurantes "La Galerna" y "El túnel del puerto" de Barcelona, el 16 de agosto en la torre Mapfre de Barcelona y el 20 de agosto en la Delegación del Gobierno en Navarra.

En el comunicado critica la actuación de la Policía Autónoma Vasca por las detenciones realizadas en San Sebastián, Bilbao y Elgóibar tras la paliza que recibió un ertzaina vestido de paisano y recuerda la muerte de Juan Calvo, que falleció el pasado 20 de agosto en dependencias de la Policía Autónoma.

Calvo, de 42 años, fue detenido en la localidad alavesa de Nancrales de la Oca, tras robar un taxi en Bilbao y huir a toda velocidad por la autopista hacia Vitoria.

Según las informaciones oficiales facilitadas, Juan Calvo, que padecía una cruel enfermedad de carácter psíquico, sufrió una crisis violenta horas después de ser detenido, por lo que tuvo que ser reducido por los ertzainas, y falleció después de perder el sentido.

Reorganizar la Administración, objetivo de la actual legislatura

Saavedra pide la redacción de una nueva Ley de la Función Pública

El ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, dijo esta noche, que es necesario abordar una nueva Ley de la Función Pública, hecho que requerirá un cambio de mentalidades, mucho diálogo y flexibili-

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— La reforma de la gestión pública será uno de los objetivos de la legislatura del Gobierno y, para el último trimestre de este año, se tiene previsto presentar un libro blanco sobre la estructura existente, que permita abrir un debate para recogerlo luego en un proyecto de ley sobre la organización de la Administración central y periférica.

El titular de Administraciones Públicas señaló que hay que reconocer que la publicación del informe del vicepresidente de los Estados Unidos, Al Gore, sobre la Administración "nos ha parecido a todos

los retos de una modernización de la gestión pública pasan por una reorganización de la Administración central del Estado y la periférica, indicó Saavedra en una conferencia ofrecida en la capital grancanaria.

una cachetada, si tenemos un sentido de la responsabilidad". El ministro indicó que ha solicitado a la Embajada en Estados Unidos este informe, para conocer los mecanismos, los calendarios y los instrumentos que adopta, partiendo de la reducción del 12,5 por ciento de empleados públicos.

Según Saavedra, "son conscientes de que el sector privado es el que ha desarrollado y mantenido la competitividad del país americano frente a otros países asiáticos, mientras que Europa se encuentra hoy con la gran preocupación, de todos y de los partidos socialistas y socialdemócratas, para encontrar

los mecanismos para ser tan eficientes como ellos".

En relación a la reorganización de la Administración central, manifestó que hay que revisar la indefinición en ciertas categorías de altos cargos, entre los que citó a los secretarios de Estado, a los secretarios generales o los subsecretarios, y la función que han de desempeñar. Respecto a esta cuestión, dijo también que permitiría aclarar si un secretario de Estado equivale a un viceministro y si debería tener acceso a los plenos de las Cortes, mediante una reforma de su reglamento, para informar de determinados asuntos.

Vargas pactará con los grupos parlamentarios la reducción de los generales de las FF.AA.

Madrid, (Efe).— El Ministerio de Defensa está dispuesto a pactar con los grupos de la oposición la reducción del número de generales de las Fuerzas Armadas en el trámite parlamentario del Proyecto de Ley de Plantillas, que tiene previsto acometer una disminución real de 5 por ciento de los cuadros de mando.

El ministro de Defensa, Julián García Vargas, señaló ayer en rueda de prensa celebrada en la sede de su departamento, que "probablemente habrá una reducción no muy sustancial" de generales aunque consideró que

"no es excesivamente elevado" en relación con otros ejércitos europeos.

El Proyecto de Ley de Plantillas fija un total de 275 generales, cifra que el PP e IU proponen que se reduzca todavía más teniendo en cuenta que el resto de cuadros de mando —oficiales y suboficiales— se reducirán teóricamente en un 14 por ciento.

El proyecto de ley citado tiene que ser de nuevo tramitado ya que quedó interrumpido con la disolución de las Cortes. En el debate de las enmiendas a la totalidad del pasado mes de marzo

el PP se opuso duramente a esta reducción de efectivos y amenazó con romper el consenso parlamentario en materia de defensa que tiene con el Gobierno.

García Vargas explicó que reducir de 210.000 hombres a 180.000 para 1998 no significa una reducción real del 14 por ciento, sino del 5 por ciento, ya que muchos de los efectivos de las actuales plantillas ya han abandonado los ejércitos al pasar a la reserva transitoria y debido al hecho de que se han limitado las plazas de ingreso en las academias generales.

EN BREVE

El presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Pascual Sala, se mostró ayer partidario de la implantación del jurado, por considerar que es una necesidad que establece la Constitución y porque es una pieza "fundamental" en la justicia penal.

El secretario regional del PP en Cantabria, Francisco Pernía, fijó ayer el 1 de octubre como fecha a partir de la cual los populares se plantearán la presentación de una moción de censura contra el presidente, Juan Hormaechea, si éste no dimite en septiembre como prometió.

La Dirección General de la Compañía de Radio-Televisión de Galicia propondrá al consejo de administración la celebración en la RTG y en TVG, de debates y entrevistas con los representantes de las distintas candidaturas a las elecciones autonómicas.

Uno de los dieciséis pacientes que continúan hospitalizados tras el accidente ocurrido el pasado lunes en Gibralfaró (Huelva), con resultado de 6 muertos y 36 heridos, ha ingresado en la UCI del centro onubense Manuel Lois, donde permanecen desde ese día otras tres personas en estado grave.

El cadáver de Juana A.N., de 73 años, ha sido encontrado, amordazado y atado a la cama, en la vivienda que ocupaba en el paraje de Las Oliveras, a unos dos kilómetros del casco urbano de La Unión (Murcia), según indicó un portavoz de la Delegación del Gobierno.

Dos patrullas de la Cruz Roja del Mar vigilan estos días "con especial intensidad" la playa del Bajondillo de Torremolinos (Málaga), ante la posible presencia en la zona de dos marrajos, que fue detectada por unos bañistas, según informó ayer un portavoz de dicha institución humanitaria.



Plaza de Toros de Carbonero el Mayor

FERIA TAURINA 1993

Con motivo de las tradicionales fiestas en honor
de la Virgen del Bustar

DOMINGO, 12

5,30 tarde

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 seleccionados ejemplares de la ganadería de PILAR POBLACION,
para MIGUEL ESPINOSA "ARMILLITA CHICO",

JORGE MANRIQUE y

ANTONIO BORRERO "CHAMACO"

LUNES, 13

5,30 tarde

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 magníficos ejemplares de la ganadería de ANTONIO PEREZ, de
San Fernando, para VICTOR MENDES, MIGUEL BAEZ
"LITRI" y MANOLO SANCHEZ

MARTES, 14

5,30 tarde

MAGNIFICA NOVILLADA

4 escogidos ejemplares de la ganadería de DOMINGO HERNANDEZ,
para EMILIO DE FRUTOS y JOSE I. DE LA SERNA

— Una gran feria con precios populares —



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Herminia
García Gil

Que falleció en Segovia
el día 13 de septiembre
de 1992

Habiendo recibido los Santos
Sacramentos y la bendición
de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el
lunes día 13, a las 8 de la tarde,
en la iglesia parroquial de San
Lorenzo, será aplicado por el
eterno descanso del alma de la
finada.

Su esposo, D. Jesús
Cubero Revilla; hijos, Je-
sús, Rosa María y Con-
cepción Cubero García;
hijo político, Santiago
Jimeno de Andrés; nietos
y demás familia,

Agradecerán la asistencia
a tan piadoso acto.

PISCINAS MUNICIPALES Y DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Se pone en conocimiento de los usuarios y público en general, que las PISCINAS MUNICIPALES Y DE ESTA CAJA DE AHORROS, quedarán cerradas para la presente temporada, a partir del próximo lunes, 13 de Septiembre.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

Gali culpa al general Aidid de la muerte de los civiles somalíes

Naciones Unidas (Efe).—El secretario general de la ONU, Butros Gali, responsabilizó ayer a los autores de la emboscada a los cascos azules de UNUSOM, que tuvo lugar en Mogadiscio el jueves, de la muerte de somalíes civiles por disparos de tropas de las Naciones Unidas.

El proceso de desarme de las facciones continuará pese a las dificultades, advirtió Gali a través de su portavoz, Ahmed Fawzi.

La ONU sigue sin dar cifras sobre el número de somalíes muertos en los combates del jueves con los cascos azules, los más violentos desde que UNUSOM reemplazó a las tropas estadounidenses en Somalia en mayo pasado.

La facción del jefe rebelde Mohamed Farah Aidid, a la que la ONU culpa de esta emboscada y de ataques anteriores a los cascos azules, ha asegurado que murieron al menos 150 somalíes, en su mayoría mujeres y niños.

Otras fuentes hablan de un centenar y la ONU se limita a indicar un "sustancial" número de muertos somalíes.

En cambio, entre los cascos azules sólo hubo un muerto, paquistaní, y cuatro heridos: dos paquistaníes y dos estadounidenses.

Según Naciones Unidas, las tropas internacionales dispararon desde helicópteros y carros de combate cuando una patrulla fue atacada por más de 100 milicianos somalíes, que iban rodeados de mujeres y niños que, de acuerdo con lo dicho por Butros Gali, sirvieron de "escudos humanos".

EE.UU. reanudará el diálogo con la organización palestina

Arafat firmará en Washington los acuerdos entre la OLP e Israel

El líder palestino, Yaser Arafat, viajará a Washington para firmar, el próximo lunes, la Declaración de Principios entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel, confirman fuentes palestinas.

Túnez (Efe).—El primer ministro israelí, Isaac Rabin, participará también en este acto y firmará en nombre de su país.

La OLP informó también que está prevista una entrevista entre el presidente de los EE.UU., Bill Clinton, y Yaser Arafat, el cual estará acompañado de una delegación de "primer nivel".

Por otra parte, el Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) suprimió anoche el último obstáculo a la firma del acuerdo de paz con Israel, al adoptar el proyecto de autonomía para la franja de Gaza y la ciudad cisjordana de Jericó. Esta instancia ejecutiva había aprobado, anteriormente, por mayoría, el reconocimiento de Israel en los términos de la carta dirigida al primer ministro de ese país, Isaac Rabin, por el presidente de la OLP, Yaser Arafat.

Israel y la OLP, respectivamente, firmaron en las últimas horas de forma oficial un documento en el que se reconocen mutuamente, que pone fin a 45 años de hostilidades y que abre el establecimiento del autogobierno palestino en Gaza y parte de Cisjordania ocupada por Israel.

El acercamiento que derivará el próximo lunes en Washington en una solemne e histórica



Arafat firma en Túnez la carta por la que la OLP reconoce a Israel.

ceremonia de firma de la paz se alcanzó en conversaciones secretas en Oslo que concluyeron el pasado 1 de septiembre y en las que intervino el Gobierno de Noruega como mediador.

La Embajada de los EE.UU. en Túnez procedió ayer a entregar una invitación oficial a la OLP para que envíe a los representantes que designe a esa ceremonia.

Al mismo tiempo, comunicó a Arafat una nota del Departamento de Estado norteamericano en la que se informa de la decisión del Gobierno de los Estados Unidos de reanudar los

contactos que mantenía en Túnez con la OLP.

La OLP ha señalado que la opción "Gaza y Jericó primero" constituye el primer paso hacia el establecimiento de un Estado independiente palestino, objetivo que, según dijo ayer Arafat a los informadores, "sigue en pie sin el menor cambio posible".

Entre los defensores del acuerdo palestino-israelí se da por sentado que el Gobierno de Isaac Rabin ha aceptado que, en el futuro, se establezca un Estado palestino, bajo la condición de que quede desmilitarizado.

Plan europeo para los territorios ocupados

Los ministros de Exteriores de la Comunidad Europea (CE) inician hoy en Alden Biesen (este de Bélgica) dos días de reunión informal para definir nuevas estrategias ante la continuación de la guerra en Bosnia y el acuerdo de paz entre israelíes y palestinos.

En cuanto a Oriente Medio, los ministros comunitarios sentarán las bases de la colaboración de la CE en el proceso de paz, tras el reconocimiento histórico entre Israel y la OLP. De entrada, los Doce darán luz verde al plan quinquenal propuesto por la Comisión Europea para los territorios ocupados y fomentar la cooperación interregional en la zona.

El plan está dotado con 500 millones de ecus (600 millones de dólares), con la idea de crear una estructura de cooperación entre los países de la región a partir de la administración de bienes escasos como el agua, la energía, las comunicaciones o los transportes.

Acuerdo con Israel

Los ministros se espera que den luz verde a una revisión del acuerdo bilateral entre la CE e Israel de 1975, para ampliar la cooperación a sectores como la investigación y desarrollo, tecnología y cooperación industrial.

Los Doce se resistían a ampliar sus relaciones con Israel, hasta ahora limitadas a un libre cambio de productos industriales y agrícolas con cuotas, mientras no se avanzara en el proceso de paz.

Militares serbios se amotinan en Banja Luka y anuncian "una batalla" contra el contrabando

Belgrado (Efe).—Los militares serbios que, ayer, se amotinaron y bloquearon Banja Luka, principal ciudad de los serbios bosnios, reiteraron que no desistirán de su lucha contra el contrabando y la corrupción y decretaron el toque de queda.

"Queremos que se resuelvan las cuestiones sociales de los combatientes, sobre todo lo relacionado con los alimentos y la leña", insistió el capitán Dragomir Babic, uno de los cabecillas del grupo "Septiembre 93" que ha puesto bajo su control Banja Luka.

Además del bloqueo de la ciudad, los amotinados anunciaron la detención de unas 700 personas, gran parte de ellas en cargos importantes, a las que acusan de haberse enriquecido mediante el contrabando y la corrupción a costa de los combatientes.

El general Momir Talic, comandante de la guarnición de Banja Luka, ordenó a través de las emisoras locales a todos los

participantes en el motín que vuelvan a la línea del frente e interrumpen el bloqueo de la ciudad.

"Dentro del grupo de 200 ó 300 personas hay también buenos combatientes, pero entre ellos están aquellos que desertaron y que de esta forma desean borrar las huellas de su procedimiento", aseguró el general Talic.

"Serbios contra serbios"

Acusó a Ostojica Zec, comandante del mando de crisis de los rebeldes, de tener "ambiciones de líder" y haber hecho que, "por primera vez en esta guerra, serbios se alcen contra serbios, cosa que nuestro enemigo desea".

Los representantes de "Septiembre 93" anunciaron que no enviarán una delegación a un encuentro con el líder de los serbios bosnios, Radovan Karadzic, y persistirán en sus reivindicaciones. "Esta acción la lleva a cabo gente llegada directamente de las trincheras, elegida

para ello", precisó el capitán Babic e insistió en que con ello no se han puesto en peligro las posiciones serbias.

Por otra parte, la tensión aumenta cada vez más en Croacia, donde los combates se han intensificado tras un largo período de calma, mientras en Bosnia los serbios advirtieron ayer de que, si los musulmanes no firman el plan de paz, proclamarán la independencia de su república rebelde.

Un día después de que las fuerzas de Croacia pusieran bajo su control tres aldeas en poder de los serbios (Citluk, Divoselo y Pocitelj), los rebeldes de la zona de Lika decretaron ayer la movilización general y bombardearon varias ciudades del litoral croata, lo que causó la muerte de seis personas.

En lo que los rebeldes serbios califican de "contraofensiva", más de 300 proyectiles de artillería fueron disparados contra el centro de Karlovac, a 50 kilómetros de Zagreb.

Los comunistas chilenos desafían al Gobierno en el 20 aniversario del golpe militar

Santiago de Chile (Efe).—El Gobierno chileno hizo un llamamiento a la reflexión en vísperas del 20 aniversario del golpe militar que derrocó al presidente Salvador Allende, mientras el Partido Comunista anunció que saldrá a la calle, desafiando una prohibición gubernamental.

El ministro secretario general de Gobierno, Enrique Correa, señaló que se esperaba una "normalidad completa" y que no se repetirían los hechos aislados de violencia de ayer, con protestas estudiantiles. Correa, militante socialista y que actúa como portavoz oficial, insistió en que la jornada de hoy sábado es "de reflexión, y no de confrontación".

Sin embargo, en una actitud desafiante, el Partido Comunista, que al principio apoyó al Gobierno del presidente Patricio Aylwin y que ahora se declara en la oposición, anunció la celebración de una manifestación frente

al palacio presidencial de La Moneda, pese a que ese tipo de actos públicos no han sido autorizados. Gladys Marín, secretaria del Partido Comunista, anunció en una rueda de prensa que "lo menos que podemos hacer el 11 de septiembre es recordar al presidente Salvador Allende en el lugar donde murió hace 20 años: La Moneda".

Los partidarios del pasado régimen militar están reunidos desde anoche en una vigilia frente a la residencia del ex presidente y actual comandante en jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet.

Esta manifestación, autorizada por el Gobierno, provocó una airada protesta de la viuda de Allende, Hortensia Bussi, durante un acto celebrado ayer en la sede del Partido Socialista en el que se descubrió una placa con 500 nombres de ejecutados políticos y detenidos-desaparecidos.

ATLETISMO



Antonio y Nanda en el momento de cortar la tarta nupcial.

JUAN MARTIN

Entre el centenar de invitados hubo un amplio número de grandes atletas españoles

Antonio Prieto y Nanda Suárez se casaron ayer en la Vera Cruz

Antonio Prieto y Nanda Suárez, contraían matrimonio ayer en la iglesia de Los Templarios o Vera Cruz, ante un centenar de invitados entre los que se encontraba un alto número de atletas, llegados de diferentes puntos de España. La ceremonia religiosa fue sobria, en consonancia con el lugar de su celebración.

JOSE M^º MARTIN

"Espero que este maratón que vamos a comenzar ahora sea el más largo de mi vida". Eran palabras del mejor atleta segoviano de fondo de todos los tiempos al concluir la ceremonia de su matrimonio.

Desde ayer a las siete y media de la tarde, Antonio Prieto y Nanda Suárez, son marido y mujer. Su matrimonio tuvo lugar en la iglesia de la Vera Cruz, situada entre los barrios de San Marcos y Zamarramala, siendo el acto litúrgico celebrado por el sacerdote Juan Pablo Martín Nieva, capellán de la Orden de Malta.

Más de un centenar de invitados, familiares y amigos de la pareja, acudieron a la ceremonia religiosa, entre los que se encontraban atletas tan destacados como Martín Fiz, Albentosa, Javier Gálvez, Antonio Páez, y otros que durante muchos tiempo estuvieron en las pistas de medio mundo con Antonio, Colomán Trabado, Javier Pascual, Vicente Polo, Cándido Alario y otros. Representando a la Federación Española de Atletismo se encontraba su secretario técnico,



El nuevo matrimonio durante la cena, aplaude la actuación de unos "tunos".

JUAN MARTIN

Grosso Cordonez. Dos jugadoras de Caja Segovia, Belén Serrano y Malú Carretero, buenas amigas del atleta, se encontraban también entre los invitados.

El maratón más importante

Fueron padrinos de boda Olga Ojeda, hermana de la novia, y José Luis Pascua, técnico y preparador de Antonio a lo largo de la vida deportiva del atleta de Hontoria. Un gran centro de flores fue situado, como único adorno, en el altar. El sacerdote,

en su homilía, habló del gran maratón que significa el matrimonio, "que a partir de ahora habréis de recorrer juntos". La ceremonia tuvo una duración de 45 minutos.

Antonio Prieto, una vez que los testigos hubieron firmado en el acta matrimonial, comentaba con desenfado las frases que el capellán les había dirigido sobre el maratón de su matrimonio, "creo, decía entre sonrisas Antonio, que se ha confundido en su exposición, ya que esa es una de las pruebas

que nunca conseguí acabar. Y lo que yo pretendo es que esta sea la más larga maratón y pueda terminarla".

José Luis Pascua Piqueras, felizmente restablecido, comentaba con orgullo el hecho de "ir casando a todos los deportistas que entreno. Sólo me queda Javier Pascual", si bien este no parece demasiado decidido. Concluida la ceremonia, los nuevos esposos y los invitados partieron hacia "El Rancho", en Torrecaballeros, donde les fue servida la cena.



"Podéis besaros".

La meta, al alcance de la mano

J.M.M.

Antonio Prieto Velasco, participante en cuatro olimpiadas, catorce años practicando el atletismo de élite, campeón de España de 10.000, 5.000 metros y de cross, ha sido una de las figuras más relevantes del atletismo de fondo en España en la última década. Su acusada personalidad y su gran sencillez, le han llevado a ser uno de los deportistas que con mayor número de amigos cuenta.

Desde su Hontoria natal, a la que siempre vuelve, se "pateó" medio mundo y recibió ovaciones tan emotivas y largas como la que escuchó en el hipódromo de La Zarzuela, tras su quinto puesto en el Campeonato del Mundo de Cross de 1981. Ha paseado siempre el nombre de Segovia y junto a Pedro Delgado, Agustín Fernández y María Martín, ha sido el mejor embajador de una provincia pródiga en grandes deportistas.

Un futuro de enseñanza

Ayer, Antonio Prieto Velasco y Nanda Suárez Ojeda, o Nanda y Antonio, unieron sus caminos que seguirán la senda del deporte, pues pese a que al atleta ya le reste poco tiempo en activo como tal, supo compaginar su actividad con el estudio y hoy es profesor de Educación Física, al igual que Nanda, que impartirá en el próximo curso esa misma asignatura en el I.N.B. de Cantalejo.

Tras el largo camino atlético recorrido la feliz pareja emprende a partir de ahora otro no menos importante, cual es la formación y la educación física.

Temas sobre los que ambos tiene mucho que enseñar. Tenerles al frente de esas disciplinas en cualquier colegio, es sinónimo de garantía para quienes reciban la lección de cada día.

La que el atleta de Hontoria impartió, sin alardear de nada, en las pistas de todo el mundo.

AJEDREZ

Importantes premios en los torneos abiertos de Laguna de Duero

JAVIER M. MESA

El polideportivo municipal de Laguna del Duero será la sede donde se disputarán las rondas correspondientes al torneo abierto de ajedrez por categorías, que se prolongará durante los días 16, 17 y 18 de septiembre.

El torneo, organizado por la delegación vallisoletana de ajedrez, en colaboración con el Ayuntamiento de Laguna, se disputará por el sistema suizo, a dos rondas por día, y contará con una dotación en premios de ciento cincuenta mil pesetas, destinadas a los ganadores de las cuatro categorías existentes.

También en Valladolid, a partir del día 20 de este mes, dará comienzo el torneo abierto de ajedrez "San Mateo 93", que, al igual que en la competición de Laguna, destinará una importante cantidad de dinero a premios.

Las inscripciones para participar en alguno de los dos torneos oscilan entre las 500 y las 2.000 pesetas, y podrán realizarse en el club de ajedrez Valladolid, sito en la calle Leopoldo Cano, 24.

TENIS DE MESA

Se abre el plazo de inscripción para el curso de formación de árbitros

JAVIER M. MESA

La competición nacional de tenis de mesa se adelantará este año al mes de octubre, debido a que durante los días 11 y 12 del próximo mes se disputará en nuestra ciudad el Torneo Nacional Zonal, en el que tomarán parte jugadores de toda la zona nordeste de España, además de los segovianos Jesús Goya, Jaime de Mercado y David Lucio.

El objetivo del torneo se centra en la lucha por una de las doce plazas que dará derecho a disputar el Torneo Nacional Juvenil e Infantil, que establecerá los primeros jugadores en el ranking español de la categoría.

Pasando a otro apartado, ante la falta de colegiados de este deporte en la provincia de Segovia, se va a convocar para los días 1, 2 y 3 de octubre un cursillo de árbitros de tenis de mesa. Para todo aquel que desee apuntarse, señalar que la cuota inscripción es de 3.000 pesetas; las cuales deberán abonarse antes del inicio del cursillo.

Las inscripciones podrán realizarse en la Casa del Deporte hasta el día 17 de septiembre.

FUTBOL

Mañana, primer derby provincial en la Preferente

El Guardo llega a La Albuera con la intención de arañar puntos

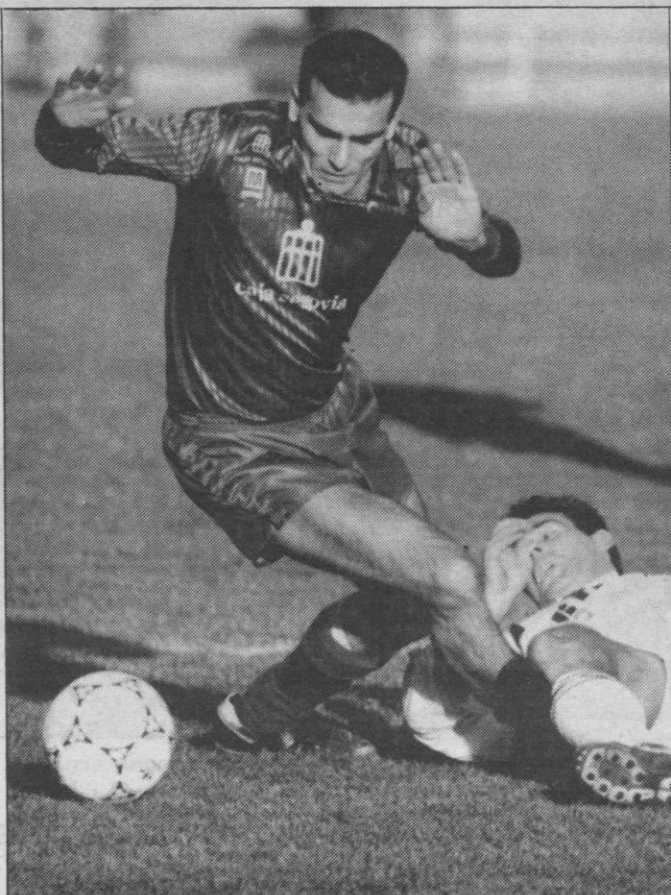
Tras el comienzo de liga en Tercera División el pasado fin de semana, mañana dará comienzo la competición en la 1ª Regional Preferente, en la que se encuentran inmersos tres conjuntos segovianos: CD La Granja, Cuéllar y G.Segoviana-Villacastín.

JAVIER M. MESA

El inicio de temporada en la Regional Preferente nos depara el primer derby de la temporada. G. Segoviana-Villacastín y Cuéllar disputarán un encuentro que ya se repitió varias veces la temporada pasada, cuando los dos equipos militaban en provincial. La necesidad de los puntos desde la primera jornada, aparte de la rivalidad entre ambos equipos, pueden ser buenos alicientes para que el aficionado suba a La Albuera.

Por su parte, el CD La Granja recibe al Deportivo Arenas en un encuentro que se presenta asequible para el equipo de casa. El Arenas quedó situado en décimo lugar al final de la pasada liga, sin positivos ni negativos, evidenciando una serie de carencias que se acentuaban al jugar fuera de su feudo. De todas formas, el conjunto granjeño debe ganar si no quiere comenzar la competición desde los lugares de abajo en la tabla clasificatoria.

Por su parte, la G. Segoviana recibe al Guardo, conjunto recién ascendido a Tercera División. El club está presidi-



Benito parece que entra dentro de los planes del mister.

do por Julio Gutiérrez, y dirigido por dos hombres. Javier Rojo, coordinador de todas las secciones del club, es el que pone el carnet de entrenador para que Primi, responsable directo del primer equipo de la entidad, se coloque al frente de la plantilla. En palabras de su presidente, la máxima aspiración del club es la permanencia, ya que en el equipo hay ocho jugadores sin apenas

experiencia en la categoría, y que pueden acusar el paso de Preferente a Tercera.

Por todo lo dicho, el conjunto palentino no debería ser un gran rival para la G. Segoviana, pero el empate conseguido por el Guardo ante el Zamora, y la derrota del equipo azulgrana ante La Bañeza pone un signo de interrogación en el pronóstico del encuentro.

BALONCESTO

Sus rivales ultiman la preparación de cara a la Liga

Caja Segovia juega hoy en Arganda y mañana lo hará en León

JAVIER M. MESA

A pocas fechas para el comienzo de la Liga en lo que al baloncesto femenino se refiere, los rivales de Caja Segovia Segobasket también ultiman su preparación de cara a afrontar la competición con las máximas garantías.

Si bien todavía es pronto para hablar sobre las auténticas posibilidades tanto de Caja Segovia como del resto de los equipos dentro de la máxima categoría, es en los encuentros amistosos donde se empiezan a vislumbrar la capacidad de las plantillas.

El conjunto de Universidad de Salamanca, reciente ganador del Torneo Venta Magullo, se enfrentó en pasadas fechas con el Cajalón de Zaragoza, equipo clasificado para disputar competiciones europeas, y que se ha reforzado mucho con vistas a alcanzar mayores cotas. La victo-

ria fue para Universidad por 94-66, destacando por el equipo salmantino su americana Cassandra Crumpton.

Por otra parte, el conjunto del Aulcasa, antiguo Eroski, continúa con sus problemas de patrocinio, pero aun así consiguió una abultada victoria por 88-32 frente al leonés equipo del Código 100, que nada pudo hacer por evitar que la pareja de extranjeras del Aulcasa, Tornikidu y Maghee, se hiciera con el mando del encuentro. Hay que recordar que el conjunto vasco será el primer rival de Caja Segovia en esta liga, por lo que el equipo que dirige Félix Gómez Monjas deberá tener cuidado con estas dos jugadoras. Buena piedra de toque para volver a observar las evoluciones de las americanas será el encuentro que disputará Caja Segovia esta tarde a las sie-

te y media en Arganda ante el campeón de Copa, el BEX.

En otro orden de cosas, la Delegación Provincial de Baloncesto tiene prevista la celebración de un curso de monitores entre los días 15 y 24 del presente mes. La intención de la Delegación es la de canalizar la participación por medio de los clubes, aunque no se excluye ningún otro medio.

La duración del curso será de 40 horas, y las inscripciones se podrán efectuar hasta el día 14 en la Federación Segoviana de Baloncesto. La cuota de inscripción será de ocho mil pesetas, pero hay que destacar el hecho de que a los alumnos que obtengan el aprobado la Caja de Ahorros les concederá una beca-subsistencia de cinco mil pesetas, que serán gestionadas vía clubes de procedencia del alumno.

FUTBOL-SALA

Reunión de directivos de Caja Segovia e informadores

JAVIER M. MESA

Los salones de Venta Magullo fueron el lugar escogido por los directivos del Caja Segovia de División de Honor para celebrar una cena informal con los informadores deportivos, en una nueva muestra de las perfectas relaciones entre el club y los medios informativos de Segovia.

Durante la cena, a la que no faltó ni uno solo de los informadores, la directiva expresó su deseo de recuperar a la afición, tras el distanciamiento que se produjo durante las últimas jornadas de la pasada campaña, debido a los malos resultados que consiguió el equipo.

Dentro de los objetivos marcados para este año, puede considerarse como prioritario el consolidar al club como uno de los grandes a nivel nacional, siendo vital el conseguir superar la primera fase, para poder alcanzar uno de los puestos de honor dentro del campeonato liguero.

Tras el sencillo acto, el agradecimiento de los informadores, y el deseo de que se vuelva a repetir, pero como celebración de los éxitos conseguidos por el equipo.

TENIS

La Junta programa un curso para instructores en Valladolid

JAVIER M. MESA

La Junta de Castilla y León, a través de su dirección de deportes, patrocina la celebración del I curso de instructor de tenis para jugadores y personas que deseen obtener el título en esta materia.

La convocatoria tendrá lugar del 1 al 3 de octubre en el club de campo "La Galera" de Valladolid, y su objetivo es aportar a los participantes los conocimientos necesarios para acceder al curso de monitor nacional. La edad mínima para asistir al curso es de dieciséis años, siendo treinta el total de las plazas que se convocan.

A los participantes que superen las pruebas al finalizar las jornadas se les extenderá un título de instructor de tenis. La Junta, por su parte, entregará diploma de asistencia a los que acrediten haber asistido al ochenta por ciento de las conferencias impartidas.

Los interesados en apuntarse pueden solicitar información en la Sección de Deportes del Servicio Territorial de Cultura y Turismo, o en la Federación Regional de Tenis.